

c3



Catalogue no. 22-007-XPB

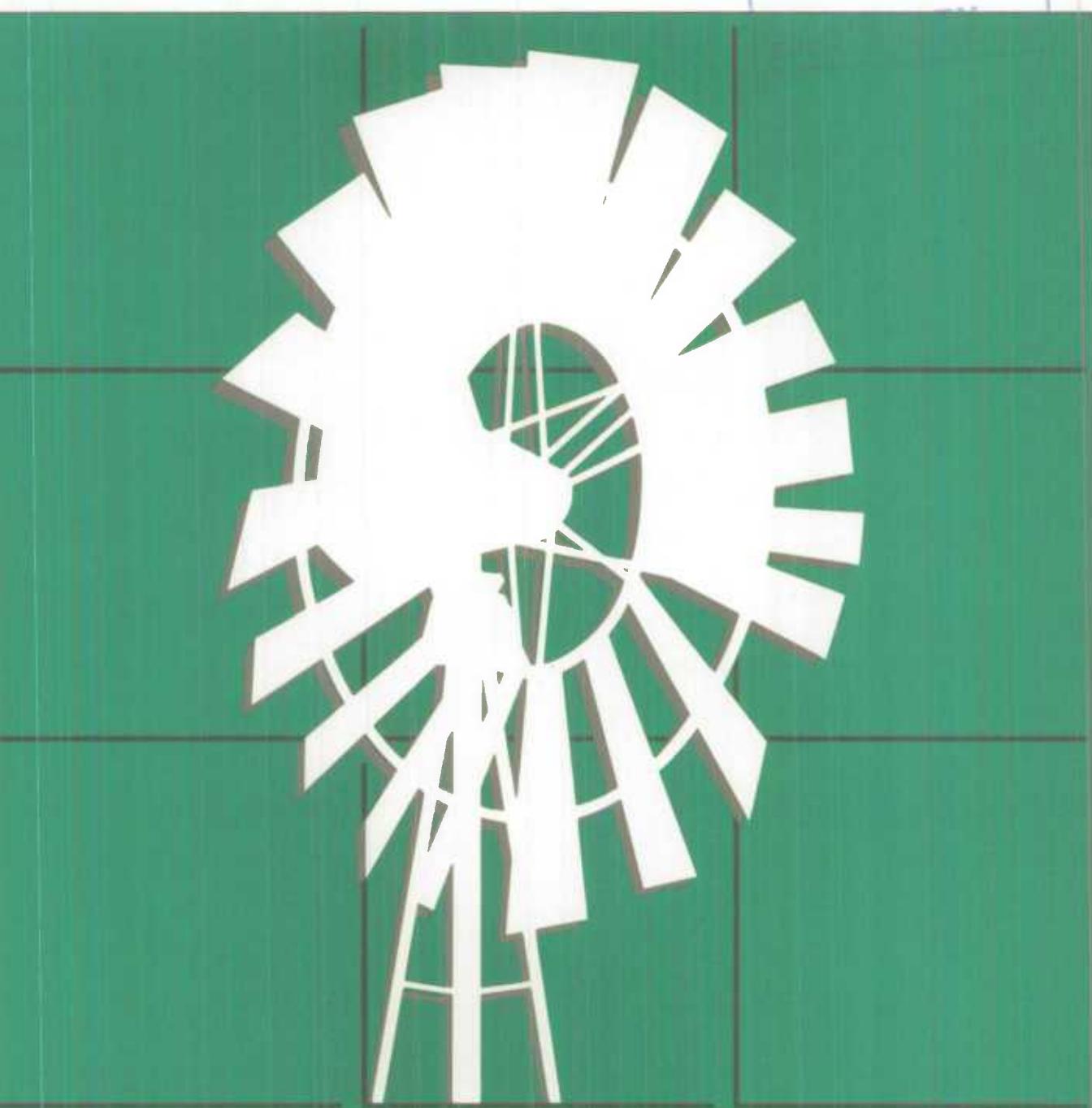
Cereals and Oilseeds Review

February 1997

N° 22-007-XPB au catalogue

La revue des céréales et des graines oléagineuses

Février 1997



Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Jeannine Fleury, Agriculture Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-3859) or to: Karen Gray, Agriculture Division, Statistics Canada, Winnipeg, Manitoba, R3B 3L9 (telephone: (204) 983-2856 or E-Mail graykar@statcan.ca) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 22-007-XPB, is published monthly in a paper version for \$15.00 per issue or \$149.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US\$15.00 per issue and US\$149.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or by dialing (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and services to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Jeannine Fleury, Division de l'agriculture, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-3859) ou à : Karen Gray, Division de l'agriculture, Statistique Canada, Winnipeg, Manitoba, R3B 3L9 (téléphone: (204) 983-2856 ou par courrier-E graykar@statcan.ca) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes/abonnements

Les prix n'incluent pas les taxes de vente

Nº 22-007-XPB au catalogue, est publié mensuellement sur version papier au coût de 15 \$ le numéro ou 149 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 15 \$ US le numéro ou 149 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou téléphonez au (613) 951-7277 ou 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou 1 800 889-9734 ou via l'Internet: order@statcan.ca. Pour changement d'adresse veuillez fournir votre ancienne et nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Agriculture Division
Crops Section

Cereals and Oilseeds Review

February 1997

Statistique Canada
Division de l'agriculture
Section des cultures

La revue des céréales et des graines oléagineuses

Février 1997

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1997

All rights reserved. No part of this publication may
be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Licence
Services, Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

May 1997

Catalogue no. 22-007-XPB, Vol. 20, no. 2

Frequency: Monthly

ISSN 0820-9030

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1997

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de
transmettre le contenu de la présente publication, sous
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
enregistrement sur support magnétique, reproduction
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou
de l'emmager dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable des Services de
concession des droits de licence, Division du
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada K1A 0T6.

Mai 1997

N° 22-007-XPB au catalogue, vol. 20, n° 2

Périodicité : mensuelle

ISSN 0820-9030

Ottawa

Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system
to a long-standing co-operation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses,
governments and other institutions. Accurate and
timely statistical information could not be produced
without their continued co-operation and goodwill.*

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada
et la population, les entreprises, les administrations
canadiennes et les autres organismes. Sans cette
collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible
de produire des statistiques précises et actuelles.*

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- ... figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

This publication was prepared under the direction of:

- **Karen Gray**, Unit Head,
Grain Marketing Unit
- **Jeannine L. Fleury**, Officer,
Grain Marketing Unit
- **Céline Desjardins**, Officer,
Grain Marketing Unit

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Karen Gray**, chef, Sous-section de la commercialisation des céréales
- **Jeannine L. Fleury**, officier, Sous-section de la commercialisation des céréales
- **Céline Desjardins**, officier, Sous-section de la commercialisation des céréales

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



TABLE OF CONTENTS**TABLE DES MATIÈRES**

	Page	Page	
Highlights - Situation Report	5	Faits saillants - rapport de la situation	5
Harmonised System Commodity Codes	7	Codes des Marchandises du Système Harmonisé	7
Table		Tableau	
Wheat		Blé	
1. Supply and Disposition of Wheat, Canada, by Crop Year	10	1. Bilan de blé, Canada, par campagne agricole	10
2. Farm Supply and Disposition of Wheat, Prairie Provinces, by Crop Year	11	2. Bilan de blé dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole	11
3. Selected Statistics of Wheat Products, Canada	12	3. Certaines statistiques sur les produits de blé, Canada	12
4. Producer Marketings of Wheat	13	4. Livraisons des producteurs de blé	13
5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination	14	5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale	14
Coarse Grains		Céréales secondaires	
6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year	16	6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole	16
7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year	19	7. Bilan des céréales secondaires dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole	19
8. Producer Marketings of Coarse Grains	21	8. Livraisons de céréales secondaires	21
9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination	22	9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale	22
10. Exports of Selected Coarse Grain Products Canada	23	10. Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada	23
Oilseeds		Graines oléagineuses	
11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year	24	11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole	24
12. Canola Crushings, Canada	25	12. Broyages de canola, Canada	25

TABLE OF CONTENTS - Concluded**TABLE DES MATIÈRES - fin**

Page	Page		
13. Farm Supply and Disposition of Oilseeds, Prairie Provinces, by Crop Year	26	13. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces des prairies par campagne agricole	26
14. Producer Marketings of Oilseeds	27	14. Livraisons des producteurs d'oléagineuses	27
15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination	28	15. Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale	28
16. Exports of Oils and Meals, by Country of Final Destination	30	16. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale	30
 International Data and Prices			
17. International Supply and Dispositions, by Crop Year	32	17. Bilans internationaux, par campagne agricole	32
18. International Oilseeds Data	34	18. Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses	34
19. Canadian Wheat Board, Pool Accounts	35	19. Comptes de mise en commun de la Commission canadienne du blé	35
20. Cash Grain Prices, Canada	36	20. Prix au comptant des céréales, Canada	36
21. Cash Grain Prices, United States	37	21. Prix au comptant des céréales, États-Unis	37
22. Futures Settlement Prices of Grains, by Delivery Month	38	22. Opérations à terme règlement prix des grains, par mois de livraison	38
 Specialty Crops			
23. Selected Specialty Crop Data, Canada, by Crop Year	40	23. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole	40
 Exports of Specialty Crops			
24. Exports of Specialty Crops, by Country of Final Destination	42	24. Exportations de Cultures Spéciales, selon le pays de destination finale	42

HIGHLIGHTS**SITUATION REPORT - MARCH 1997**

The USDA released the results of their Prospective Plantings survey at the end of March. High soybean prices are encouraging US farmers to seed more soybeans. Farmers said they are planning to seed 68.8 million acres to soybeans, up 7% from 1996. Corn area is projected at 81.4 million acres - a level not seen since the mid-1980s. Spring wheat plantings are anticipated to be lower than last year due to lower prices. The Prospective Plantings are early indications of farmers' intentions. Price movement and weather as well as the survey results may alter the crops actually seeded. With news of possible large 1997 soybean area came news of tight old-crop soybean stocks.

In the United States, Hard Red Winter wheat broke dormancy. The HRW areas most affected by drought in 1996 are again in need of moisture according to the United States Department of Agriculture. However, winter wheat conditions in Kansas were rated as good or excellent. By the end of the month, spring field activities were progressing across the lower third of the United States.

A massive snowstorm early in April paralyzed Manitoba and parts of the northern United States. A slow spring melt had reduced flood worries for many communities by late March. However, the large amounts of precipitation so late in the season combined with the melt in the Dakotas intensified flood worries in the Red River Valley Basin. Farmers were again contemplating late plantings.

The Canadian Wheat Board announced a special delivery contract (U) for wheat, durum wheat and barley that could not be harvested in the fall of 1996 due to the wet weather. Farmers were being asked to estimate the area and yield of their unharvested grain to allow the Board to estimate how much grain is still in the fields. The Board has been saying that the amount of grain that it can accept has been constrained by transportation difficulties. Numbers of rail cars unloading at the west coast terminals have been below that needed to fill the waiting ships. This has been causing a backlog in country elevators and has been limiting CWB calls for grain.

Results of the mail-in barley vote were announced near the end of March. The majority of Western Canadian barley farmers opted for selling their barley under the single-desk/CWB system as opposed to the open market system. This means that the Canadian Wheat Board will remain as the single-seller for all barley, both feed and malting except feed barley sold domestically. The Federal Minister of Agriculture said that almost 75% of the eligible producers cast ballots.

PRICES**WHEAT**

In March, the Canadian Wheat Board released the Estimated Pool Return for 1996-97. Compared with the Pool Return Outlook of February, returns for milling wheats

FAITS SAILLANTS**RAPPORT DE SITUATION - MARS 1997**

L'USDA a publié les résultats de son enquête prospective sur les semaines à la fin de mars. Le niveau élevé des prix du soya pousse les agriculteurs américains à semer davantage de soya. Ils ont l'intention d'en ensemencer 68,8 millions d'acres, soit 7 % de plus qu'en 1996. Selon les projections, les superficies de maïs atteindront 81,4 millions d'acres - niveau sans précédent depuis le milieu des années 80. On prévoit que les semaines de blé de printemps seront moins que l'an dernier, conséquence de la baisse des prix. L'enquête prospective donne des indicateurs hâtifs des intentions des agriculteurs. Le mouvement des prix et le temps, ainsi que les résultats de l'enquête, peuvent modifier la composition des superficies effectivement ensemencées. Malgré la possibilité que la superficie de soya soit considérable en 1997, les stocks de soya de vieille production demeurent serrés.

Aux États-Unis, le blé vitreux roux d'hiver (HRW) n'est plus en dormance. Les superficies de HRW les plus touchées par la sécheresse en 1996 ont encore besoin d'humidité, selon le Département de l'Agriculture des États-Unis. Cependant, les conditions du blé d'hiver au Kansas sont qualifiées de bonnes à excellentes. À la fin du mois, les activités printanières progressaient dans le tiers inférieur des États-Unis.

Une forte tempête de neige au début d'avril a paralysé le Manitoba et certains coins du Nord des États-Unis. La lenteur de la fonte printanière a apaisé les craintes d'inondation pour de nombreuses collectivités à la fin de mars. Cependant, les précipitations importantes à une date aussi tardive, conjuguées à la fonte des neiges dans les Dakota, ont avivé les craintes d'inondation dans le bassin de la vallée de la rivière Rouge. Les agriculteurs envisageaient encore une fois des semaines tardives.

La Commission canadienne du blé a annoncé un contrat de livraison spécial (U) pour le blé, le blé dur et l'orge que le temps humide a empêché de récolter à l'automne 1996. Elle demandait aux agriculteurs d'estimer les superficies et les rendements de leurs céréales non récoltées afin de permettre à la Commission d'estimer combien de céréales sont encore dans les champs. Le volume de céréales que la Commission peut accepter est limité par les problèmes de transport. Le nombre de déchargements de wagons au terminus de l'Ouest a été insuffisant pour remplir les navires en attente. Cela a été une cause d'accumulation dans les élévateurs primaires et un facteur limitatif des demandes de céréales de la CCB.

Les résultats du vote postal sur l'orge ont été annoncés vers la fin de mars. La majorité des producteurs d'orge de l'Ouest canadien ont opté pour la vente de leur orge dans le cadre du système à comptoir unique/CCE plutôt que dans celui de marché ouvert. Cela signifie que la Commission canadienne du blé conservera le monopole de l'orge, tant fourragère que brassicole, sauf de l'orge fourragère vendue au pays. Le ministre fédéral de l'Agriculture a dit que près de 75 % des producteurs admissibles ont voté.

PRIX**BLÉ**

En mars, la Commission canadienne du blé a publié les estimations de rendement pour 1996-1997. Par rapport aux perspectives de rendement de février, les rendements des blés de meunerie ont été stables. Les

were stable. Estimated returns were up for durum wheat because of dry weather adversely affecting the North African durum crop. The Board has recommended increases in the initial payments for durum wheat to the Federal government. Estimated returns for feed barley were down because the transportation difficulties limited the Board's ability to move grain to customers in the short term. However, expected designated barley returns were up by \$3 to \$5 per tonne. At the Winnipeg Commodity Exchange, Western barley futures were down due to heavy deliveries before road bans.

The March Pool Return Outlook (PRO) for 1997-98 was up for durum wheat while returns for the other CWB pools were unchanged from February. Increases for durum wheat were attributed to the dryness in North Africa. Because this PRO is still tentative, the Board is suggesting that farmers wait for the April PRO before making final seeding decisions.

US wheat futures climbed on both Chicago and Kansas City exchanges during March. Tight supplies and wet conditions for spring seeding are pushing prices up.

OILSEEDS

US soybean contracts showed much action on US markets during March. Tight stocks and a need to ration demand caused limit-up moves for futures contracts in mid-month. Demand from both domestic and export markets had remained strong despite an apparent short supply and attracted much speculative trading. Talk that US demand could be supplied cheaper by using Brazilian soybeans instead of domestically produced soybeans caused prices to drop dramatically in the third week of March. The decline was also fuelled by news that several soybean crushing plants would temporarily close due to the high bean prices. Prices plunged at the end of the month after the USDA reported farmers are planning to seed the largest soybean crop in recent history. Soyoil futures peaked at the beginning of March and then dropped back to more normal levels. Prices for old crop soymeal futures were at a significant premium to new crop futures.

Canola prices were volatile during March and farmers were active sellers of old-crop canola on the rallies. Producers are preparing for next fall when a big crop will likely pressure prices down.

The flaxseed market is still waiting for export demand to pick up. However, both canola and flaxseed prices have been trending up since January lows.

COARSE GRAINS

Corn futures continued to trend up after bottoming out around New Years. Price increases were related to good export demand, expectations of a wet spring and discussions about the amount of corn that might be seeded. March oat contracts were running at a premium to new crop contracts until they expired.

estimations de rendement du blé dur ont augmenté, en conséquence du temps sec qui a nui à la récolte de blé dur en Afrique du Nord. La Commission a recommandé au gouvernement fédéral de majorer les paiements initiaux pour le blé dur. Les estimations de rendement pour l'orge fourragère ont diminué, parce que les difficultés de transport ont limité la capacité de la Commission d'acheminer les céréales vers les clients, à court terme. Cependant, les rendements attendus de l'orge de premier choix ont augmenté de 3 \$ à 5 \$ la tonne. À la Bourse des marchandises de Winnipeg, les cours à terme de l'orge de l'Ouest ont diminué, conséquence des livraisons considérables qui ont précédé les fermetures de routes.

Les perspectives de rendement (PDR) de mars pour 1997-1998 ont augmenté pour le blé dur, tandis que les rendements pour les autres produits de la CCB sont demeurés inchangés par rapport à février. Les augmentations dans le cas du blé dur sont attribuables à la sécheresse qui a sévi en Afrique du Nord. Parce que cette PDR reste provisoire, la Commission conseille aux agriculteurs d'attendre les PDR d'avril avant de prendre leurs décisions finales d'ensemencement.

Les cours à terme du blé aux États-Unis ont augmenté aux bourses de Chicago et de Kansas City en mars. L'offre serrée et les conditions d'humidité pour l'ensemencement de printemps propulsent les prix.

GRAINES OLÉAGINEUSES

Les contrats de soya aux États-Unis ont reflété une activité intense sur les marchés américains en mars. Le faible niveau des stocks et la nécessité de rationner la demande ont déclenché les hausses maximales pour les contrats à terme en milieu de mois. La demande des marchés intérieur et d'exportation est demeurée vigoureuse malgré l'apparence d'insuffisance d'offre et elle a suscité une grande spéculation. La possibilité évoquée de répondre à la demande américaine en substituant au soya de production intérieure du soya brésilien à meilleur prix a provoqué une chute spectaculaire des prix dans la troisième semaine de mars. Un autre facteur de recul a été la nouvelle selon laquelle plusieurs usines de broyage de soya fermeront temporairement leurs portes à cause des prix élevés des fèves. Les prix ont dégringolé à la fin du mois, après que l'USDA eût annoncé que les agriculteurs comptent ensemencer les plus grandes superficies de soya de l'histoire récente. Les marchés à terme d'huile de soya ont culminé au début de mars avant de retomber à des niveaux plus normaux. Les prix des marchés à terme de la farine de soya de vieille culture étaient assortis d'une prime importante par rapport à ceux de la farine de soya de nouvelle culture.

Les prix du canola ont été volatils en mars, et les agriculteurs ont été des vendeurs actifs de canola de vieille culture lors des reprises. Les producteurs se préparent pour l'automne prochain, où une récolte abondante fera vraisemblablement baisser les prix.

Le marché du lin attend encore une reprise de la demande d'exportation. Cependant, les prix du canola et du lin ont suivi une tendance ascendante depuis les creux de janvier.

CÉRÉALES SECONDAIRES

Les marchés à terme du maïs sont toujours en progression après le creux qu'ils ont connu en début d'année. Les augmentations de prix étaient liées à une bonne demande d'exportation, aux prévisions d'un printemps humide et aux discussions sur les superficies de maïs à ensemencer. Les contrats d'avoine de mars se vendaient à prime par rapport à ceux des nouvelles cultures jusqu'à leur expiration.

Text Table 1.

Harmonized System Commodity Codes

Tableau Explicatif 1.

Codes des Marchandises du Système Harmonisé

Grain or product Graines ou produits des graines	H.S. code Code du S.H.	Grain or product Graines ou produits des graines	H.S. Code Code du S.H.
Exports - Exportations			
Barley - Orge	1003.00.00	Canola meal - Tourteaux de canola	2306.40.00
Corn - Maïs	1005.10.00 1005.90.00	Flaxseed (linseed) - Lin	1204.00.10 1204.00.20 1204.00.90
Oats - Avoine	1004.00.10 1004.00.20 1004.00.90	Linseed oil - Huile de lin	1515.11.00 1515.19.00
Rye - Seigle	1002.00.00	Linseed meal - Tourteaux de lin	2306.20.00
Wheat - Blé	1001.90.10 1001.90.21 1001.90.23 1001.90.29 1001.90.30 1001.90.40 1001.90.50	Soybeans - Soya	1201.00.10 1201.00.20 1201.00.90
Durum wheat - Blé dur	1001.10.10 1001.10.90	Soybean oil - Huile de soya	1507.10.00 1507.90.00
Barley malt - Orge de brasserie	1107.10.00 1107.20.00	Soybean meal - Tourteaux de soya	2304.00.00
Oatmeal - Farine d'avoine	1103.12.00	Beans - Fèves	0713.31.00 0713.32.00
Rolled oats - Flocons d'avoine	1104.12.00	Mustard - Graines de moutarde	1207.50.00
Wheat flour - Farine de blé	1101.00.10 1101.00.20 1101.00.30 1001.00.90	Peas - Pois	0713.10.00 0713.20.00
Durum semolina - Blé dur et semoule	1101.00.20	Lentils - Lentilles	0713.40.00
Bran shorts middlings - Son gru rouge et gru blanc	2302.30.10	Buckwheat - Sarazin	1008.10.00
Canola	1205.00.10 1205.00.20 1205.00.90	Canary seed - Alistes des canaries	1008.30.00
Canola oil - Huile de canola	1514.10.10 1514.90.10	Sunflower seed - Graines de tournesol	1206.00.10 1206.00.20 1206.00.90

Text Table 1. - Concluded**Harmonized System Commodity Codes****Tableau Explicatif 1. - fin****Codes des Marchandises du Système Harmonisé**

Grain or product	H.S. code	Grain or product	H.S. Code
Graines ou produits des graines	Code du S.H.	Graines ou produits des graines	Code du S.H.
Imports - Importations			
Barley - Orge	1003.00.11.00 1003.00.12.00 1003.00.91.00 1003.00.92.00 1003.00.91.10 1003.00.92.10	Mustard - Graines de moutarde Peas - Pois Lentils - Lentilles	1207.50.00.00 0713.10.10.00 0713.10.90.10 0713.10.90.20 0713.10.90.90 0713.20.00.00
Rye - Seigle	1002.00.00.00	Buckwheat - Sarazin	0713.40.00.10
Corn - Maïs	0712.90.20.00 1005.10.10.00 1005.10.90.00 1005.90.10.10 1005.90.10.20 1005.90.10.30 1005.90.10.40 1005.90.10.90	Canary seed - Alpistes des canaries Sunflower seed - Graines de tournesol	0713.40.00.90 1008.10.00.10 1008.30.10.00 1008.30.20.00 1206.00.00.10 1206.00.00.20 1206.00.00.90
Soybeans - Soya	1201.00.00.10 1201.00.00.20 1201.00.00.90		
Canola - Graines de canola	1205.00.00.10 1205.00.00.20 1205.00.00.90		
Beans - Fèves	0713.31.10.00 0713.31.90.00 0713.32.00.00 0713.33.10.10 0713.33.10.90 0713.33.91.10 0713.33.91.90 0713.33.99.10 0713.33.99.90 0713.39.10.00 0713.39.90.10 0713.39.90.90 0713.50.10.00 0713.50.90.00 0713.90.10.00 0713.90.90.10 0713.90.90.90		

STATISTICAL TABLES

TABLEAUX STATISTIQUES

WHEAT - BLÉ

TABLE 1. Supply and Disposition of Wheat, Canada, by Crop Year

TABLEAU 1. Bilan de blé, Canada, par campagne agricole

	Average 1990-91 1994-95	Total	August - February		
	Moyenne 1990-91 1994-95	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97p
Wheat - Total - Blé					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha ac. - '000 - ac	13,049 32,244	10,777 26,632	11,133 27,512	11,133 27,512	12,652 31,265
Yield - Rendement kg/ha bu/ac - bo./ac	2,220 32.8	2,130 31.6	2,250 33.4	2,250 33.4	2,410 35.8
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	2,933	3,805	670	670	932
In commercial positions - En positions commerciales	7,088	7,312	5,009	5,009	5,711
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	10,021	11,117	5,679	5,679	6,643
Production	28,818	22,933	25,017	25,017	30,495
Imports - Importations	15	2	20	14	76
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	38,853	34,052	30,717	30,711	37,214
Grain exports - Exportations de céréales	21,339	20,449	15,999	9,491	9,895
Product exports - Exportations de produits des céréales	243	322	198	116	119
Exports - Total - Exportations	21,582	20,771	16,198	9,607	10,014
Human food - Aliments pour humains	2,269	2,448	2,411	..	..
Industrial use - Usage industriel	38	40	39	..	..
Seed requirements - Besoins en semence	1,214	1,085	1,235	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	3	1	1	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	3,878	4,029	4,190	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure	7,403	7,602	7,876	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	9,868	5,679	6,643	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	38,853	34,052	30,717	..	..
Durum wheat - Blé dur					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha ac. - '000 - ac	1,950 4,571	2,266 5,600	2,125 5,250	2,125 5,250	2,096 5,180
Yield - Rendement kg/ha bu./ac - bo./ac	2,160 32.2	2,050 30.4	2,190 32.5	2,190 32.5	2,240 33.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	666	445	105	105	240
In commercial positions - En positions commerciales	1,113	1,258	1,358	1,358	1,738
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	1,779	1,703	1,463	1,463	1,978
Production	3,983	4,635	4,648	4,648	4,703
Imports - Importations	2	..	5	5	..
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	5,763	6,337	6,116	6,116	6,681
Grain exports - Exportations de céréales	3,088	3,996	3,194	1,982	2,309
Product exports - Exportations de produits des céréales	18	31	28	17	17
Exports - Total - Exportations	3,107	4,028	3,221	1,998	2,326
Human food - Aliments pour humains	179	154	180	..	..
Seed requirements - Besoins en semence	182	209	202	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	..	..	..	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	497	484	535	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure	858	847	917	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	1,799	1,463	1,978	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	5,763	6,337	6,116	..	..

TABLE 2. Farm Supply and Disposition of Wheat, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 2. Bilan de blé dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

		Average 1990-91 1994-95	Total	August - February		
		Moyenne 1990-91 1994-95	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97p
		Wheat - Total - Blé				
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha ac. - '000 - ac		12,691 31,360	10,380 25,650	10,730 26,515	10,730 26,515	12,258 30,290
Yield - Rendement kg/ha bu/ac - bo/ac		2,160 32.1	2,060 30.7	2,170 32.3	2,170 32.3	2,400 35.6
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août) Production		2,921 27,492	3,795 21,400	655 23,335	655 23,335	920 29,386
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		30,413	25,195	23,990	23,990	30,306
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs Seed requirements - Besoins en semence Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		23,924 1,173 2,914 2,402	20,579 1,038 2,924 655	19,254 1,183 2,633 920	10,965	11,880
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		30,413	25,195	23,990	..	..
 Durum wheat - Blé dur						
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha ac. - '000 - ac		1,850 4,571	2,266 5,600	2,125 5,250	2,125 5,250	2,096 5,180
Yield - Rendement kg/ha bu/ac - bo/ac		2,160 32.2	2,050 30.4	2,190 32.5	2,190 32.5	2,240 33.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août) Production		666 3,983	445 4,635	105 4,648	105 4,648	240 4,703
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		4,649	5,080	4,753	4,753	4,943
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs Seed requirements - Besoins en semence Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		3,502 182 310 655	4,302 209 464 105	3,940 202 372 240	1,900	1,871
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		4,649	5,080	4,753	..	..

TABLE 3. Selected Statistics of Wheat Products, Canada

TABLEAU 3. Certaines statistiques sur les produits de blé, Canada

	Average 1990-91 1994-95	Total	August - February		February 1997
	Moyenne 1990-91 1994-95	1994-95	1995-96r	1995-96	
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques				
Wheat milled - Blé de mouture					
Canada Western Red Spring Wheat - Blé rouge de printemps de l'ouest du Canada	1,833	1,927	1,790	1,071	1,087
Canada Western Red Winter Wheat - Blé rouge d'hiver de l'ouest du Canada	87	151	117	67	87
Canada Western Soft White Spring Wheat - Blé tendre blanc de printemps de l'ouest du Canada	41	41	40	25	91
Durum Wheat - Blé dur	196	184	206	117	126
Other Western Wheat - Autres blé de l'ouest	x	x	x	x	x
Ontario grown Winter Wheat - Blé d'hiver cultivé en Ontario	259	293	359	218	121
Quebec grown Spring Wheat - Blé de printemps cultivé au Québec	x	x	x	x	x
Other Eastern Wheat - Autres blé de l'est	x	x	x	x	x
WHEAT - TOTAL - BLÉ	2,516	2,771	2,612	1,558	1,581
Wheat flour produced - Farine de blé produite					
Spring No. 1 or Top Patent including semolina - Printemps n° 1 ou "patent" de première qualité, y compris semoule	434	449	460	280	295
Spring No. 2 Patent - Printemps n° 2 "patent"	752	900	838	495	529
Spring No. 3 Patent (strong bakers or export patent) - Printemps n° 3 "patent" (valeur boulangère ou "patent" d'exportation)	103	83	38	22	29
Whole Wheat and Graham flour - Blé entier et graham	82	88	80	48	46
Soft Wheat flour - Farine de blé tendre	213	249	251	152	140
Durum semolina and flour - Farine de blé dur et semoule	147	140	161	92	101
Lower grades of flour - Farine de qualité inférieure	123	131	95	54	40
FLOUR - TOTAL - FARINE DE BLÉ	1,854	2,039	1,923	1,143	1,181
Millfeeds - Déchets de mouture					
Millfeeds produced - Total - Déchets de mouture produits	621	734	663	398	384
Millfeeds exported - Exportations de déchets de mouture	158	119	99	64	58

TABLE 4. Producer Marketings(1) of Wheat

TABLEAU 4. Livraisons(1) des producteurs de blé

	Total	August - February						February 1997p		
		Août - février			January - July					
		1993-94	1994-95	1995-96	1994-95	1995-96	1996-97p			
metric tonnes - '000 - tonnes métriques										
Manitoba										
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	3,054	3,001	2,733	1,635	1,645	1,986	334			
Durum wheat - Blé dur	98	171	98	66	54	55	10			
Wheat - Total - Blé	3,153	3,173	2,831	1,701	1,699	2,041	345			
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	5,196	5,816	5,253	3,510	3,357	4,074	556			
Saskatchewan										
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	10,622	8,600	7,462	5,221	4,401	5,176	775			
Durum wheat - Blé dur	2,874	3,490	3,062	1,593	1,445	1,510	279			
Wheat - Total - Blé	13,497	12,090	10,524	6,814	5,846	6,685	1,054			
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	19,325	18,969	16,755	10,944	9,672	10,547	1,524			
Alberta										
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	5,495	4,675	5,120	2,747	3,019	2,847	411			
Durum wheat - Blé dur	519	641	779	273	401	307	53			
Wheat - Total - Blé	6,014	5,316	5,899	3,019	3,419	3,153	464			
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	11,597	10,858	11,532	6,409	6,719	6,594	927			
Western Canada - Total(3) - Canada occidental										
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	19,264	16,388	15,462	9,683	9,145	10,061	1,531			
Durum wheat - Blé dur	3,492	4,302	3,940	1,932	1,900	1,871	342			
Wheat - Total - Blé	22,755	20,690	19,402	11,615	11,045	11,932	1,873			
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	36,343	35,886	33,848	21,041	19,929	21,323	3,022			
Canada Total										
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	19,564	16,989	16,027	10,130	9,667	10,532	1,534			
Durum wheat - Blé dur	3,492	4,302	3,940	1,932	1,900	1,871	342			
Wheat - Total - Blé	23,056	21,291	19,967	12,061	11,567	12,403	1,876			
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	36,664	36,489	34,416	21,488	20,455	21,797	3,025			

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills and feedlots. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills and feedlots.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours comprennent les chiffres fournis par la Commission canadienne du grain et les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisés. Les données chronologiques sur les livraisons comprennent les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne du grain une fois le rajustement de fin d'année réparti sur chaque mois ainsi que les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisés.

(2) Includes British Columbia.

(2) Comprend la Colombie-Britannique.

(3) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, rye, flaxseed and canola.

(3) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, seigle, lin et canola.

TABLE 5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination

TABLEAU 5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale

	Average 1990-91 1994-95	Total	August - February		February 1997
	Moyenne 1990-91 1994-95		Août - février		
	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97	Février 1997
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Wheat (excluding Durum) - Blé (sauf le blé dur)					
United Kingdom - Royaume-Uni	241	183	204	146	135
Belgium - Belgique	92	45	16	9	30
Italy - Italie	188	165	136	73	164
Norway - Norvège	43	36	-	-	-
Portugal	5	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	585	435	373	239	350
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	2,345	97	-	-	47
Ethiopia - Éthiopie	70	27	-	-	-
Iran	1,449	1,995	806	468	1,295
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,708	2,241	943	530	1,359
Ghana	64	28	13	13	21
Algeria - Algérie	--	-	-	-	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	512	445	130	85	235
Bangladesh	200	128	141	141	-
People's Republic of China - République populaire de Chine	4,131	5,173	4,787	3,198	1,139
Japan - Japon	1,330	1,336	1,363	734	769
Asia(1) - Total - Asie(1)	8,849	9,294	7,951	4,974	3,455
New Zealand - Nouvelle-Zélande	19	31	44	25	41
Oceania(1) - Total - Océanie	19	31	50	30	48
Brazil - Brésil	1,239	926	1,110	493	329
Colombia - Colombie	387	378	364	161	147
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	2,290	2,019	2,086	898	919
Cuba	175	-	57	57	24
Mexico - Mexique	521	572	396	260	229
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	870	686	527	344	380
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	1,073	1,206	746	410	793
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	18,250	16,453	12,806	7,509	7,585
Durum wheat - Blé dur					
Belgium - Belgique	193	315	277	251	93
Italy - Italie	169	339	269	201	146
Switzerland - Suisse	4	5	32	11	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	416	768	693	529	261
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	517	27	38	20	6
Libya - Libye	123	201	97	97	65
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	185	228	222	159	702
Algeria - Algérie	937	1,893	1,128	721	595
Africa(1) - Total - Afrique(1)	996	2,096	1,449	913	753
Japan - Japon	125	122	155	82	123
Asia(1) - Total - Asie(1)	242	134	187	97	134
Oceania(1) - Total - Océanie	2	-	-	-	-
Venezuela	172	232	207	94	144
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	308	436	397	173	255
Cuba	10	-	8	5	6
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	15	14	26	11	18
North America(1) - Total - Amérique de Nord(1)	409	293	182	81	180
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	3,088	3,996	3,194	1,982	2,309
All wheat - Tout blé					
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	21,339	20,449	15,999	9,491	9,895
1,387					

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale - fin

	Average 1990-91 1994-95	Total	August - February			February 1997
			Août - février			
	Moyenne 1990-91 1994-95	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97	Février 1997
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Wheat flour(2)- Farine de blé(2)						
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	2.4	2.1	2.4	2.0	1.0	0.1
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	1.2	2.2	0.1	0.1	0.1	-
Egyptian Arab Republic - République arabe d'Égypte	11.3	-	-	-	-	-
Jordan - Jordanie	1.9	-	0.1	0.1	--	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	51.3	37.0	0.9	0.7	0.4	0.1
Africa(1) - Total - Afrique(1)	22.1	28.0	2.5	2.4	--	-
Viet-Nam - Viêt-Nam	20.3	15.5	-	-	-	-
People's Republic of China - République populaire de Chine	0.2	0.1	0.4	0.1	0.6	--
Asia(1) - Total - Asie(1)	28.8	20.8	7.2	3.1	6.7	1.1
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	1.4	0.2	0.2	0.2	--	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	8.8	0.6	0.2	0.1	--	-
Bahamas - îles Bahamas	4.2	3.6	3.4	2.3	1.8	0.2
Barbados - Barbade	0.7	0.7	0.1	0.1	0.1	-
Cuba	6.3	2.8	5.3	3.2	1.5	0.3
Jamaica - Jamaïque	2.0	1.6	1.3	0.8	0.9	0.2
Trinidad and Tobago - Trinité et Tobago	6.0	9.5	6.8	3.9	2.3	0.7
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	26.9	22.6	21.0	12.2	9.4	1.4
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	100.0	208.0	163.9	95.5	101.9	9.3
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	243.0	321.6	198.3	116.3	119.5	12.0
All wheat and wheat flour - Tout blé et farine de blé						
United Kingdom - Royaume-Uni	246.5	190.3	204.6	146.6	134.9	-
Italy - Italie	356.8	504.6	405.4	274.0	310.4	83.1
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1,003.3	1,205.1	1,067.9	769.7	611.9	103.2
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	2,862.9	126.8	37.6	19.9	53.0	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,944.5	2,505.6	1,165.3	690.2	2,061.9	357.4
Algeria - Algérie	943.2	1,906.9	1,130.0	723.3	594.9	108.7
Africa(1) - Total - Afrique(1)	1,530.1	2,568.9	1,581.0	999.9	988.2	182.3
People's Republic of China - République populaire de Chine	4,130.9	5,173.2	4,787.6	3,198.4	1,139.3	107.0
Asia(1) - Total - Asie(1)	9,119.7	9,448.2	8,146.0	5,074.0	3,596.2	403.6
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	22.7	31.7	49.8	30.3	47.8	24.7
Brazil - Brésil	1,241.8	930.4	1,120.4	498.0	328.7	14.9
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	2,606.3	2,455.2	2,483.7	1,070.3	1,173.9	29.4
Cuba	191.6	2.8	70.3	65.0	31.4	2.7
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	911.1	722.3	574.5	367.0	406.7	78.5
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	1,581.3	1,706.9	1,091.9	586.3	1,074.5	219.4
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	21,581.9	20,770.7	16,197.6	9,607.5	10,014.0	1,398.6

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

(2) Includes durum semolina and flour, white winter wheat flour and wheat flour, n.e.s. (in grain equivalent).

(2) La farine de blé dur et semoule, de blé blanc d'hiver et de blé, n.d.a., sont incluses dans les données (en équivalent céréales).

SOURCE: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

SOURCE: Commission canadienne du grain et Division du commerce international de Statistique Canada.

COARSE GRAINS - CÉRÉALES SECONDAIRES

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole

	Average 1990-91 1994-95	Total	August - February		
	Moyenne 1990-91 1994-95	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97p
Oats - Avoine					
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha ac. - '000 - ac	1,214 2,999	1,490 3,683	1,203 2,974	1,203 2,974	1,684 4,160
Yield - Rendement kg/ha bu/ac - bo/ac	2,340 62.1	2,440 64.0	2,370 62.3	2,370 62.3	2,600 68.2
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	3,707	4,549	3,603	3,599	4,790
Grain exports - Exportations de céréales	778	1,351	1,100	849	1,066
Product exports - Exportations de produits des céréales	61	121	164	83	82
Exports - Total - Exportations	839	1,472	1,264	932	1,148
Human food - Aliments pour humains	99	133	107	..	..
Industrial use - Usage industriel	-	-	-	..	..
Seed requirements - Besoins en semence	134	131	170	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	2	1	..	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	1,868	2,072	1,652	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure	2,103	2,337	1,929	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	765	739	411	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	3,707	4,549	3,603	..	..
Barley - Orge					
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha ac. - '000 - ac	4,158 10,274	4,092 10,112	4,365 10,787	4,365 10,787	4,928 12,177
Yield - Rendement kg/ha bu/ac - bo/ac	2,940 54.3	2,860 53.1	2,990 55.5	2,990 55.5	3,230 60.0
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	14,947	15,074	14,866	14,863	17,671
Grain exports - Exportations de céréales	3,485	3,009	2,336	1,070	2,076
Product exports - Exportations de produits des céréales	364	497	490	221	261
Exports - Total - Exportations	3,849	3,506	2,826	1,291	2,336
Human food - Aliments pour humains	6	7	8	..	..
Industrial use - Usage industriel	371	329	433	..	..
Seed requirements - Besoins en semence	384	401	459	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	2	4	10	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	7,590	9,006	9,382	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure	8,353	9,747	10,291	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	2,745	1,820	1,749	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	14,947	15,074	14,866	..	..

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year - Continued

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole - suite

	Total		September - February Septembre - février		
	1993-94(5)	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97p
Corn - Maïs					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha ac. - '000 - ac	986 2,436	955 2,360	1,003 2,477	1,003 2,477	1,042 2,576
Yield - Rendement kg/ha bu/ac - bo/ac	6,590 105.1	7,370 117.5	7,250 115.6	7,250 115.6	6,950 110.7
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes: Québec Ontario	320 500	150 200	115 300	115 300	190 290
Stocks on farms - Total - Stocks dans les fermes	825	350	415	415	480
Transfer elevators(1) - Élévateurs de transbordement(1) Country elevators - Élévateurs de la campagne	16 330	21 180	4 250	4 250	....
Feed manufacturers - Fabricants d'aliments pour animaux	17	10	10	10	..
Industrial users - Utilisateurs industriels	61	19	25	25	..
Commercial positions(2) - Positions commerciales(2)	425	230	289	289	..
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	1,250	580	704	704	..
Production: Québec Ontario	1,870 4,572	2,000 4,902	2,020 5,131	2,020 5,131	2,130 4,953
Production - Canada(3) - Total	6,501	7,043	7,271	7,271	7,239
Imports - Total - Importations	561	1,090	819	364	510
 SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES					
Grain exports(4) - Exportations de céréales(4)	493	359	565	346	165
Human food and industrial use - Aliments pour humains et usage industriel	1,474	1,493	1,490	..	..
Seed requirements - Besoins en semence	26	27	29	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	5,739	6,132	6,230	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure	7,239	7,651	7,749	..	..
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	350	415	480	..	..
Commercial positions - Positions commerciales	230	288	..	..	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture	580	703	480	..	.. (7)
 DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS					
	8,311	8,713	8,794	..	..

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole - fin

	Average 1990-91 1994-95	Total	August - February		
			Août - février		
	Moyenne 1990-91 1994-95	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97p
Rye - Seigle					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha ac. - '000 - ac	203 502	188 465	162 401	162 401	174 429
Yield - Rendement kg/ha bu/ac - bo/ac	1,940 30.8	2,120 33.8	1,910 30.4	1,910 30.4	1,850 29.5
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	117	45	45	45	15
In commercial positions - En positions commerciales	101	67	40	40	26
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	218	112	85	85	41
Production	387	399	310	310	322
Imports - Importations	--	--	--	--	--
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	605	511	395	395	363
Grain exports - Exportations de céréales	225	187	170	119	116
Product exports - Exportations de produits des céréales	--	--	--	--	--
Exports - Total - Exportations	225	187	170	119	116
Human food - Aliments pour humains	14	13	13	--	--
Industrial use - Usage industriel	59	46	60	--	--
Seed requirements - Besoins en semence	19	17	18	--	--
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	7	6	3	--	--
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	122	158	89	--	--
Domestic disappearance - Disparition intérieure	221	239	183	--	--
Ending stocks - Stocks à la fermeture	159	85	41	--	--
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	605	511	395	--	--
Coarse grains - Total(6) - Céréales secondaires					
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	2,343	2,800	1,685	1,685	1,219
In commercial positions - En positions commerciales	1,470	1,596	960	960	982
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	3,814	4,396	2,645	2,645	2,201
Production	15,438	15,727	16,202	16,202	20,607
Imports - Importations	7	12	16	11	16
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	19,258	20,134	18,863	18,857	22,824
Grain exports - Exportations de céréales	4,488	4,548	3,606	2,038	3,257
Product exports - Exportations de produits des céréales	425	618	654	303	343
Exports - Total - Exportations	4,913	5,165	4,260	2,342	3,600
Human food and industrial use - Aliments pour humains et usage industriel	549	528	619	--	--
Seed requirements - Besoins en semence	537	550	647	--	--
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	10	11	13	--	--
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	9,580	11,235	11,123	--	--
Domestic disappearance - Disparition intérieure	10,676	12,324	12,402	--	--
Ending stocks - Stocks à la fermeture	3,669	2,645	2,201	--	--
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	19,258	20,134	18,863	--	--

(1) Canadian corn only. - Maïs canadien seulement.

(2) Refers to commercial positions specified. - Comme suite aux positions commerciales spécifiées.

(3) Includes provinces other than Ontario and Québec. - Inclus les provinces autre que l'Ontario et le Québec.

(4) Source: Canadian Grain Commission. - Source: Commission canadienne du grain.

(5) Change of crop year starting in 1993-94. - Changement de la campagne agricole débutant avec 1993-1994.

(6) Includes oats, barley and rye. - Avoine, orge et seigle sont inclus.

(7) Farm Stocks only.

(7) Stocks dans les fermes seulement.

TABLE 7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 7. Bilan des céréales secondaires dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

		Average 1990-91 1994-95	Total	August - February	
		Moyenne 1990-91 1994-95	1994-95	1995-96r	1995-96
Oats - Avoine					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	1,012 2,500	1,315 3,250	1,052 2,600	1,052 2,600
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	2,360 61.8	2,460 64.6	2,380 62.5	2,380 62.5
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms(August 1) - Stocks dans les fermes(1er août)		607	720	560	560
Production		2,414	3,239	2,506	2,506
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		3,021	3,959	3,066	3,066
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		1,082	1,790	1,555	1,144
Seed requirements - Besoins en semence		112	113	154	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		1,244	1,496	1,072	..
Stocks on farms(July 31) - Stocks dans les fermes(31 juillet)		583	560	285	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		3,021	3,959	3,066	..
Barley - Orge					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	3,754 9,276	3,743 9,250	4,027 9,950	4,027 9,950
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	2,880 54.0	2,860 53.2	2,980 55.5	2,980 55.5
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms(August 1) - Stocks dans les fermes(1er août)		1,422	1,890	970	970
Production		10,915	10,712	12,018	12,018
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		12,337	12,602	12,988	12,988
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		5,679	5,854	6,134	3,444
Seed requirements - Besoins en semence		341	365	421	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		4,885	5,414	5,618	..
Stocks on farms(July 31) - Stocks dans les fermes(31 juillet)		1,432	970	815	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		12,337	12,602	12,988	..

TABLE 7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 7. Bilan des céréales secondaires dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole - fin

		Average	Total	August - February		
		1990-91		Août - février		
		1994-95	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97p
Rye - Seigle						
Area harvested - Superficie récoltée ac. - '000 - ac		185 455	168 415	140 345	140 345	152 375
Yield - Rendement kg/ha bu./ac - bo./ac		1,880 30.2	2,070 33.0	1,860 29.6	1,860 29.6	1,830 29.1
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms(August 1) - Stocks dans les fermes(1er août)		117	45	45	45	15
Production		344	348	259	259	278
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		461	393	304	304	293
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		266	257	223	178	154
Seed requirements - Besoins en semence		15	13	14	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		95	78	53	..	..
Stocks on farms(July 31) - Stocks dans les fermes(31 juillet)		85	45	15	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		461	393	304	..	..
Coarse grains - Total(1) - Céréales secondaires						
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms(August 1) - Stocks dans les fermes(1er août)		2,146	2,655	1,575	1,575	1,115
Production		13,673	14,299	14,784	14,784	19,273
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		15,819	16,954	16,359	16,359	20,388
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		7,027	7,900	7,911	4,766	5,967
Seed requirements - Besoins en semence		468	491	589	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		6,224	6,988	6,743	..	..
Stocks on farms(July 31) - Stocks dans les fermes(31 juillet)		2,100	1,575	1,115	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		15,819	16,954	16,359	..	..

(1) Includes oats, barley, rye.

(1) Avoine, orge et seigle inclus.

TABLE 8. Producer Marketings(1) of Coarse Grains

TABLEAU 8. Livraisons(1) de céréales secondaires

	Total	August - February						February 1997p		
		Août - février						Février 1997p		
		1993-94	1994-95	1995-96	1994-95	1995-96	1996-97p			
metric tonnes - '000 - tonnes métriques										
Manitoba										
Oats(2) - Avoine(2)	270	376	379	245	307	568	54			
Barley - Orge	642	571	507	257	323	570	67			
Rye(2) - Seigle(2)	32	36	50	27	43	49	1			
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	944	982	937	529	672	1,187	122			
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	5,196	5,816	5,253	3,510	3,357	4,074	556			
Saskatchewan										
Oats(2) - Avoine(2)		792	626	444	479	676	75			
Barley - Orge	2,580	2,718	2,831	1,312	1,587	1,807	223			
Rye(2) - Seigle(2)	106	147	114	95	87	66	3			
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	3,258	3,657	3,572	1,851	2,153	2,550	301			
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	19,325	18,969	16,755	10,944	9,672	10,547	1,524			
Alberta										
Oats(2) - Avoine(2)	614	622	549	337	358	330	33			
Barley - Orge	2,855	2,565	2,795	1,411	1,534	1,861	213			
Rye(2) - Seigle(2)	63	74	58	55	48	38	5			
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	3,532	3,261	3,403	1,803	1,941	2,230	250			
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	11,597	10,858	11,532	6,409	6,719	6,594	927			
Western Canada - Total(3) - Canada occidental										
Oats(2) - Avoine(2)	1,513	1,827	1,594	1,049	1,170	1,585	163			
Barley - Orge	6,124	5,897	6,193	3,008	3,477	4,266	505			
Rye(2) - Seigle(2)	202	258	224	179	179	155	9			
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	7,839	7,982	8,011	4,236	4,825	6,006	677			
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	36,343	35,886	33,848	21,041	19,929	21,323	3,022			
Canada Total										
Oats(2) - Avoine(2)	1,521	1,827	1,595	1,049	1,170	1,586	164			
Barley - Orge	6,132	5,897	6,194	3,008	3,477	4,267	505			
Rye(2) - Seigle(2)	202	258	225	179	180	155	9			
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	7,854	7,982	8,013	4,236	4,827	6,007	677			
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	36,664	36,489	34,416	21,488	20,455	21,797	3,025			

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills, feedlots and distillers. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills, feedlots and distillers.

(i) Les données sur les livraisons pour l'année en cours sont celles que la Commission canadienne du grain a déclarées ainsi que les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisées. Les données chronologiques sur les livraisons sont les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne du grain une fois le rajustement de fin d'année réparti sur chaque mois ainsi que les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisées.

(2) Includes off quota shipments to U.S. markets.

(2) Comprend les livraisons hors quota aux États-Unis.

(3) Includes British Columbia.

(3) Comprend la Colombie-Britannique.

(4) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, rye, flaxseed and canola.

(4) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, seigle, lin et canola.

TABLE 9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination

TABLEAU 9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale

	Average 1990-91	Total	August - February		February 1997	
	1994-95		Août - février			
	Moyenne 1990-91	1994-95	1995-96	1995-96	1996-97	Février 1997
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Oats - Avoine						
Netherlands - Pays-Bas	-	-	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1.3	-	-	-	-	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	-	-	-	-	-	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	-	-	-	-	-	-
Japan - Japon	22.9	28.1	26.8	10.6	17.2	2.5
Asia(1) - Total - Asie(1)	25.7	28.1	26.8	10.6	17.2	2.5
Colombia - Colombie	0.2	-	1.5	1.5	-	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	4.4	18.2	12.4	12.4	-	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	4.0	-	2.6	-	-	-
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	742.4	1,295.6	1,056.2	826.0	1,047.6	90.9
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	773.8	1,341.9	1,098.0	849.0	1,064.8	93.4
Barley - Orge						
Belgium - Belgique	-	-	-	-	-	-
Italy - Italie	-	-	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	2.6	6.0	-	-	-	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	458.5	10.3	-	-	-	-
Iran	30.7	-	52.5	-	105.0	-
Israel - Israël	2.4	11.9	-	-	33.8	-
Saudi Arabia - Arabie Saoudite	695.8	129.5	370.1	13.4	686.1	106.2
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	748.7	141.4	446.8	13.4	840.9	106.2
Africa(1) - Total - Afrique(1)	22.7	19.9	-	-	-	-
People's Republic of China - République populaire de Chine	284.3	383.7	379.4	213.6	396.8	18.3
Japan - Japon	977.0	967.7	395.2	232.5	328.0	41.2
Asia(1) - Total - Asie(1)	1,299.1	1,393.9	794.3	465.8	775.7	59.5
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	10.0	50.2	18.0	18.0	-	-
Colombia - Colombie	71.5	88.1	145.8	111.4	20.0	-
South America - Total - Amérique du Sud	88.3	127.6	234.3	191.5	28.4	-
Mexico - Mexique	25.0	-	57.2	-	3.2	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	26.2	5.8	57.2	-	3.2	-
North America - Total - Amérique du Nord	829.2	1,254.5	785.3	381.4	427.5	24.0
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	3,485.3	3,009.4	2,335.9	1,070.0	2,075.6	189.7

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale - fin

	Total	September - February					February 1997		
		Septembre - Février							
		1993-94(2)	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97			
metric tonnes - '000 - tonnes métriques									
Corn - Maïs									
United Kingdom - Royaume-Uni	-	-	-	-	-	-	-		
Italy - Italie	-	-	-	-	-	-	-		
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	-	-	24.5	24.5	-	-	-		
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	-	-	20.0	-	-	-	-		
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	4.2	46.4	38.1	-	-	-	-		
Africa(1) - Total - Afrique(1)	-	-	-	-	-	-	-		
Asia(1) - Total - Asie(1)	-	-	11.6	11.6	-	-	-		
Cuba	-	103.9	103.5	103.5	35.1	-	-		
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	-	103.9	103.5	103.5	35.1	-	-		
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	488.8	208.4	367.1	206.8	129.9	20.4			
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	493.0	358.6	564.8	346.3	165.0	20.4			
Average 1990-91 1994-95									
Total									
August - February									
Août - février									
Moyenne 1990-91 1994-95									
metric tonnes - '000 - tonnes métriques									
Rye - Seigle									
Belgium - Belgique	3.2	2.2	-	-	-	-	-		
Netherlands - Pays-Bas	0.6	-	-	-	-	-	-		
Norway - Norvège	-	-	-	-	-	-	-		
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	4.0	2.2	-	-	-	-	-		
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	-	-	-	-	-	-	-		
Japan - Japon	135.8	70.4	86.9	52.4	39.2	1.0			
Korea, South - Corée du Sud	-	-	-	-	2.1	-			
Asia(1) - Total - Asie(1)	135.8	70.4	86.9	52.4	41.3	1.0			
Australia - Australie	2.2	4.4	-	-	-	-	-		
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	2.2	4.4	-	-	-	-	-		
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	-	-	-	-	-	-	-		
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	82.6	109.9	83.5	66.7	74.7	4.9			
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	224.6	187.0	170.4	119.1	116.0	5.9			

TABLE 10. Exports of Selected Coarse Grains Products, Canada

TABLEAU 10. Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada

	Average 1990-91 1994-95	Total	August - February					February 1997			
			Août - février								
			1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97					
Moyenne 1990-91 1994-95											
metric tonnes - '000 - tonnes métriques											
Oatmeal and rolled oats - Farine d'avoine et flocons d'avoine:											
	32.8	66.4	89.8	45.3	45.2	5.7					
Malt	285.5	371.1	366.4	164.9	195.4	34.6					

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

(2) Change of crop year starting in 1993-1994.

(2) Changement de la campagne agricole débutant avec 1993-1994.

Source: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

Source: Commission canadienne du grain et Division du commerce international de Statistique Canada.

OILSEEDS - GRAINES OLÉAGINEUSES

TABLE 11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year

TABLEAU 11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole

	Average 1990-91 1994-95	Total	August - February		
	Moyenne 1990-91 1994-95	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97p
Flaxseed - Lin					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	536	724	860	860	575
ac. - '000 - ac	1,324	1,790	2,125	2,125	1,420
Yield - Rendement	kg/ha	1,280	1,340	1,280	1,280
	bu/ac - bo/ac	20.6	21.3	20.5	23.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	139	45	35	35	42
In commercial positions - En positions commerciales	111	109	66	66	130
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	250	154	101	101	172
Production	691	968	1,105	1,105	843
Imports - Importations	--	--	1	1	1
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	942	1,122	1,207	1,206	1,015
Grain exports - Exportations de céréales	569	849	842	497	369
Product exports - Exportations de produits des céréales	-	-	-	-	-
Exports - Total - Exportations	569	849	842	497	369
Human food - Aliments pour humains	-	-	-	-	-
Crushings - Total - Broyages	x	x	x	x	x
Seed requirements - Besoins en semence	26	38	26	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	1	--	3	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	x	x	x	x	x
Domestic disappearance - Disparition intérieure	113	173	193	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	259	101	172	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	942	1,122	1,207	..	..
Canola					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	3,719	5,755	5,273	5,273	3,479
ac. - '000 - ac	9,189	14,220	13,030	13,030	8,597
Yield - Rendement	kg/ha	1,300	1,260	1,220	1,450
	bu/ac - bo/ac	23.2	22.4	21.8	25.8
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	166	45	190	190	355
In commercial positions - En positions commerciales	415	285	399	399	570
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	581	330	589	589	925
Production	4,824	7,233	6,436	6,436	5,037
Imports - Importations	48	42	97	47	67
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	5,452	7,604	7,123	7,073	6,029
Grain exports - Exportations de céréales	2,583	3,912	2,804	1,822	1,629
Product exports - Exportations de produits des céréales	-	-	-	-	-
Exports - Total - Exportations	2,583	3,912	2,804	1,822	1,629
Human food - Aliments pour humains	-	-	-	-	-
Crushings - Total - Broyages	1,979	2,513	2,753	1,566	1,576
Seed requirements - Besoins en semence	31	39	26	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	1	4	4	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	310	548	611	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure	2,320	3,102	3,394	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	549	589	925	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	5,452	7,604	7,123	..	..

TABLE 11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole - fin

			Total	September - February				
				Septembre - février				
			1993-94(3)	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97p	
Soybeans - Soya								
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha		720	820	824	824	863	
	ac. · '000 - ac		1,778	2,026	2,036	2,036	2,133	
Yield - Rendement	kg/ha		2,570	2,740	2,780	2,780	2,510	
	bu./ac - bo./ac		38.3	40.8	41.4	41.4	37.4	
metric tonnes - '000 - tonnes métriques								
Stocks on farms - Stocks dans les fermes			4	5	2	2	20	
In commercial positions(1) - En positions commerciales(1)			107	78	147	147	..	
Beginning stocks - Stocks d'ouverture			111	83	149	149	..	
Production			1,851	2,251	2,293	2,293	2,170	
Imports - Importations			57	67	70	30	97	
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES			2,019	2,401	2,512	2,512	2,201	
Grain exports - Exportations de céréales			492	542	587	474	359	
Product exports - Exportations de produits des céréales			-	-	-	-	-	
Exports - Total - Exportations			492	542	587	474	359	
Crushings - Total - Broyages			x	x	x	x	x	
Seed requirements - Besoins en semence			55	56	59	..	..
Residual(2) - Résiduel(2)			x	x	x	x	x	
Domestic disappearance - Disparition intérieure			1,445	1,709	1,905	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture			83	149	20	..	.. (4)	
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS			2,019	2,401	2,512	..	..

(1) Stocks at transfer elevators, country elevators and crushing plants.

(1) Stocks dans les élévateurs de transbordements, les élévateurs de campagne et les usines de broyage.

(2) Includes feed, dockage, loss in handling and human food uses.

(2) Comprend l'utilisation dans les aliments pour les animaux, les aliments pour les humains, les déchets, ainsi que les pertes subies en cours de manutention.

(3) Change of crop year starting in 1993-94.

(3) Changement de la campagne agricole débutant avec 1993-1994.

(4) Farm Stocks only.

(4) Stocks dans les fermes seulement.

TABLE 12. Canola Crushings, Canada

TABLEAU 12. Broyages de canola, Canada

	Average 1990-91 1994-95	Total	August - February			February 1997p
			1994-95	1995-96	1995-96	
Moyenne 1990-91 1994-95						Février 1997p
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
CANOLA						
Crushings - Broyages	1,978	2,513	2,753	1,566	1,576	208
Oil produced - Huile produite	817	1,062	1,153	656	660	87
Meal produced - Tourteaux produits	1,208	1,565	1,724	987	985	126
Oil, ending stocks(1) - L'huile, stocks de fermeture(1)	27	18	29	42	45	45
Meal, ending stocks(1) - Tourteaux, stocks de fermeture(1)	45	25	33	37	x	x

(1) Stocks at transfer elevators, country elevators and crushing plants.

(1) Stocks dans les élévateurs de transbordements, les élévateurs de campagne et les usines de broyage.

TABLE 13. Farm Supply and Disposition of Oilseeds, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 13. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole

	Average 1990-91 1994-95	Total	August - February		
			Août - février		
	Moyenne 1990-91 1994-95	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97p
Flaxseed - Lin					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha ac. - '000 - ac	536 1,324	724 1,790	860 2,125	860 2,125	575 1,420
Yield - Rendement kg/ha bu./ac - bo./ac	1,280 20.6	1,340 21.3	1,280 20.5	1,280 20.5	1,470 23.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août) Production	139 691	45 968	35 1,105	35 1,105	42 843
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	830	1,013	1,140	1,140	885
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs	581	839	943	645 (2)	432 (2)
Seed requirements - Besoins en semence	26	38	26	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	81	101	129	..	..
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)	143	35	42	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	830	1,013	1,140	..	..
Canola					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha ac. - '000 - ac	3,659 9,041	5,686 14,050	5,190 12,825	5,190 12,825	3,444 8,510
Yield - Rendement kg/ha bu./ac - bo./ac	1,300 23.2	1,250 22.4	1,220 21.7	1,220 21.7	1,440 25.8
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août) Production	166 4,744	45 7,133	190 6,307	190 6,307	355 4,974
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	4,910	7,178	6,497	6,497	5,329
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs	4,365	6,325	5,432	3,372	2,936
Seed requirements - Besoins en semence	31	38	25	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	351	625	685	..	..
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)	163	190	355	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	4,910	7,178	6,497	..	..

TABLE 14. Producer Marketings(1) of Oilseeds

TABLEAU 14. Livraisons(1) des producteurs d'oléagineuses

	Total	August - February						February 1997p		
		Août - février								
		1993-94	1994-95	1995-96	1994-95	1995-96	1996-97p			
metric tonnes - '000 - tonnes métriques										
Manitoba										
Flaxseed(2) - Lin(2)		253	341	355	237	259	200	23		
Canola(2)		846	1,320	1,130	1,043	727	646	67		
Oilseeds - Total - Oléagineux		1,100	1,661	1,485	1,280	986	845	90		
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES		5,196	5,816	5,253	3,510	3,357	4,074	556		
Saskatchewan										
Flaxseed(2) - Lin(2)		312	464	549	305	363	220	27		
Canola(2)		2,258	2,758	2,111	1,975	1,309	1,092	142		
Oilseeds - Total - Oléagineux		2,570	3,222	2,660	2,280	1,672	1,312	168		
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES		19,325	18,969	16,755	10,944	9,672	10,547	1,524		
Alberta										
Flaxseed(2) - Lin(2)		38	34	39	22	23	13	1		
Canola(2)		2,013	2,246	2,191	1,565	1,336	1,197	211		
Oilseeds - Total - Oléagineux		2,051	2,281	2,230	1,587	1,359	1,210	212		
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES		11,597	10,858	11,532	6,409	6,719	6,594	927		
Western Canada - Total(3) - Canada occidental										
Flaxseed(2) - Lin(2)		604	839	943	564	645	432	51		
Canola(2)		5,145	6,376	5,492	4,627	3,414	2,954	421		
Oilseeds - Total - Oléagineux		5,749	7,215	6,435	5,191	4,059	3,385	472		
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES		36,343	35,886	33,848	21,041	19,929	21,323	3,022		
Canada Total										
Flaxseed(2) - Lin(2)		604	839	943	564	645	432	51		
Canola(2.5)		5,150	6,376	5,492	4,627	3,416	2,956	421		
Oilseeds - Total - Oléagineux		5,754	7,215	6,435	5,191	4,061	3,387	472		
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES		36,664	36,489	34,416	21,488	20,455	21,797	3,025		

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours sont celles que la Commission canadienne du grain a déclarées. Les données chronologiques sur les livraisons sont les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne du grain une fois le rajustement de fin d'années réparti sur chaque mois.

(2) Includes off quota shipments to U.S. markets. Flaxseed Includes solin in 1995-96 and 1996-97.

(2) Comprend les livraisons hors quota aux Etats-Unis. Le lin comprend le solin en 1995-96 et 1996-97.

(3) Includes British Columbia.

(3) Comprend la Colombie-Britannique.

(4) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, rye, flaxseed and canola.

(4) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, seigle, lin et canola.

(5) Marketings for Eastern Canada include only licenced marketings.

(5) Les données sur les livraisons de l'Est du Canada comprennent seulement les données des livraisons autorisées.

TABLE 15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination

TABLEAU 15. Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale

	Average 1990-91 1994-95	Total	August - February		February 1997	
			Août - février	1995-96		
	Moyenne 1990-91 1994-95	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97	Février 1997
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Flaxseed including Solin - Lin incluant solin						
Belgium - Belgique	258.3	480.6	390.1	209.4	145.2	0.1
Germany - Allemagne	-	-	12.7	10.3	8.1	0.2
Netherlands - Pays-Bas	58.1	83.6	115.5	79.4	53.4	--
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	323.4	575.2	545.7	311.2	207.5	0.5
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	-	-	-	-	--	--
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1.7	-	6.4	0.1	3.5	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	-	-	0.2	0.2	--	--
Japan - Japon	82.8	74.2	93.0	62.3	31.5	3.9
Korea, South - Corée du Sud	10.8	14.1	9.8	4.0	3.1	1.5
Asia(1) - Total - Asie(1)	101.4	113.6	107.9	71.4	34.7	5.4
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	-	-	--	--	--	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	-	-	0.7	0.3	0.2	0.1
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	-	-	1.1	0.8	0.4	0.1
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	142.5	159.7	179.7	113.2	122.2	16.0
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	569.0	848.5	841.8	497.3	368.8	22.1
Canola						
Belgium - Belgique	163.2	418.7	152.9	152.9	7.8	4.5
Denmark - Danemark	19.8	50.1	-	-	-	-
France	87.3	167.3	12.6	12.6	-	-
Germany - Allemagne	33.6	283.9	142.5	92.2	136.1	-
Netherlands - Pays-Bas	62.3	135.2	-	-	-	-
Spain - Espagne	0.7	-	-	-	-	-
United Kingdom - Royaume-Uni	35.1	83.5	14.2	14.2	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	458.8	1,138.7	322.2	271.8	144.0	4.5
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	-	-	-	-	18.5	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	-	-	-	-	-	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	12.9	49.1	-	-	-	-
Bangladesh	9.5	21.8	-	-	-	-
Japan - Japon	1,698.6	1,654.8	1,678.5	1,034.9	1,032.3	113.9
Korea, South - Corée du Sud	4.2	12.7	0.8	-	1.6	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	1,762.9	1,941.7	1,679.3	1,034.9	1,033.9	113.9
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	-	-	-	-	-	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	-	-	-	-	-	-
Mexico - Mexique	212.6	494.5	530.8	355.7	271.8	44.9
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	212.6	494.5	530.8	355.7	271.8	44.9
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	136.2	288.2	271.6	160.0	161.0	33.4
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	2,583.4	3,912.2	2,803.8	1,822.5	1,629.2	196.7

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

SOURCE: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

SOURCE: Commission canadienne du grain et Division du commerce international de Statistique Canada.

TABLE 15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 15. Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale - fin

	Total	September - February					February 1997		
		Septembre - février							
		1993-94(2)	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97			
metric tonnes - tonnes métriques									
Soybeans - Soya									
Belgium - Belgique	11,179	24,264	44,010	38,538	43,059	19			
France	36,730	61,120	7,826	7,421	6,498	38			
Netherlands - Pays-Bas	122,201	81,179	88,256	86,536	6,312	180			
Spain - Espagne	90	75,293	100,695	100,518	35,371	43			
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	205,713	263,549	333,450	325,254	255,090	32,606			
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	17,892	10,436	41	21	19	-			
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	171	246	39	20	121	21			
Africa(1) - Total - Afrique(1)	41	133	630	20	122	42			
Hong Kong	22,715	31,396	31,556	15,719	15,492	2,770			
Japan - Japon	14,209	26,791	36,523	20,507	33,614	2,665			
Malaysia - Malaisie	11,748	18,239	21,385	11,125	9,972	1,481			
Singapore - Singapour	18,263	24,746	21,230	11,225	9,158	2,425			
Asia(1) - Total - Asie(1)	70,501	112,718	123,894	66,251	75,153	11,174			
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	15,370	-	19	19	273	-			
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	34	-	64	38	-	-			
Mexico - Mexique	-	71	144	-	-	-			
Trinidad-Tobago - Trinité-Tobago	27	-	-	-	-	-			
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	50	4,553	2,131	-	950	-			
United States - États-Unis	181,917	150,756	126,903	82,558	27,199	4,109			
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	181,917	150,756	127,108	82,558	27,199	4,109			
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	491,689	542,391	587,377	474,181	358,926	47,953			

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

(2) Change of crop year starting in 1993-1994.

(2) Changement de la campagne agricole débutant avec 1993-1994.

SOURCE: Statistics Canada, International Trade Division

SOURCE: Statistique Canada, Division du commerce international

TABLE 16. Exports of Oils and Meals, by Country of Final Destination

Destination No.	Total		August - February Août - février		February 1997 Février 1997	Total	
	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97		1994-95	1995-96r
	metric tonnes - tonnes métriques						
Canola oil Huile de canola				Linseed oil Huile de lin			
1 United Kingdom	-	-	-	-	-	-	14
2 Netherlands	-	-	-	-	-	-	-
3 Total Western Europe	46	358	358	-	-	-	14
4 Total Eastern Europe	8	42	42	58	-	-	-
5 Ethiopia	208	464	126	-	-	-	-
6 Somalia	-	-	-	-	-	-	-
7 Sudan	2	-	-	-	-	-	-
8 Total Middle East	251	481	126	-	-	-	18
9 Kenya	565	102	-	-	-	-	-
10 Algeria	-	-	-	-	-	-	-
11 Morocco	-	-	-	-	-	-	-
12 Total Africa	6,116	7,626	1,385	682	-	-	-
13 Hong Kong	1,072	35,354	17,104	24,115	17	-	-
14 India	2,178	8,504	38	-	-	-	-
15 Pakistan	1,020	136	35	-	-	-	-
16 People's Republic of China	28,080	36,876	5,198	10,620	14	-	8,914
17 Japan	10,118	3,732	2,162	2,680	120	-	508
18 Total Asia	44,146	92,186	27,920	41,483	312	400	10,430
19 New Zealand	-	21	-	31	-	-	-
20 Total Oceania	-	21	-	31	-	13	17
21 Bolivia	-	77	77	-	-	-	-
22 Colombia	4	-	-	-	-	-	-
23 Peru	4,023	2	2	-	-	-	-
24 Total South America	4,027	212	212	64	-	-	-
25 Haiti	30	356	356	451	-	-	-
26 Nicaragua	-	-	-	-	-	-	-
27 Total Central America and Antilles	933	19,028	18,904	584	25	-	-
28 United States	367,831	390,235	213,118	250,785	30,185	1,183	1,988
29 Total North America	367,831	390,235	213,118	250,785	30,185	1,183	1,988
30 TOTAL EXPORTS	423,358	510,187	262,065	293,687	30,522	1,596	12,467
Canola meal Tourteaux de canola				Linseed meal Tourteaux de graine de lin			
31 Netherlands	-	-	-	-	-	-	-
32 Norway	21,783	18,098	18,098	-	-	-	-
33 Ireland	31,840	-	-	-	-	-	-
34 Total Western Europe	83,262	52,512	47,341	31,312	-	28,250	-
35 Total Middle East	-	2,475	2,475	-	-	-	-
36 Total Africa	-	4,715	4,715	-	-	-	-
37 Indonesia	11,927	22,581	7,250	-	-	-	-
38 Japan	142,809	105,116	59,277	71,765	4,548	-	-
39 Korea, South	55,363	64,573	50,140	7,112	-	-	-
40 Taiwan	4,995	5,780	1,325	2,660	-	-	-
41 Total Asia	237,777	247,761	147,974	99,250	4,644	-	-
42 Total Oceania	9,647	-	-	-	-	-	-
43 Total South America	-	-	-	-	-	3	-
44 Total Central America and Antilles	82	68	-	-	-	-	-
45 United States	736,750	874,332	484,855	487,210	54,222	4,572	2,259
46 Total North America	736,750	874,332	484,855	487,210	54,222	4,572	2,259
47 TOTAL EXPORTS	1,067,517	1,181,864	687,361	617,772	58,866	32,825	2,259

TABLEAU 16. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale

August - February Août - février		February 1997 Février 1997	Total		August - February Août - février		February 1997 Février 1997	Destination			
1995-96	1996-97		1994-95	1995-96	1995-96	1996-97					
metric tonnes - tonnes métriques											
Linseed oil											
Huile de lin											
-	13	-	-	-	-	-	-	Royaume-Uni 1			
-	-	-	-	-	-	-	-	Pays-Bas 2			
-	15	-	-	-	-	-	-	Total Europe occidentale 3			
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Europe orientale 4			
-	-	-	-	-	-	-	-	Éthiopie 5			
-	-	-	-	-	-	-	-	Somalie 6			
-	-	-	-	-	-	-	-	Soudan 7			
-	-	-	1,000	-	-	-	-	Total Moyen-Orient 8			
18	15	-	1,000	-	-	164	-	Kenya 9			
-	-	-	738	-	-	-	-	Algérie 10			
-	-	-	-	-	-	-	-	Maroc 11			
-	-	-	925	-	622	-	-	Total Afrique 12			
-	-	-	-	-	2,950	-	-	Hong-Kong 13			
-	-	-	1,239	-	-	-	-	Inde 14			
8,914	8	562	-	-	-	-	-	Pakistan 15			
9,723	2,157	-	1,239	-	2,950	-	-	République populaire de Chine 16			
-	-	-	-	-	-	-	-	Japon 17			
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Asie 18			
-	-	-	-	-	-	-	-	Nouvelle-Zélande 19			
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Océanie 20			
-	-	-	-	-	-	-	-	Bolivie 21			
-	-	-	-	-	-	-	-	Colombie 22			
-	-	-	-	-	-	-	-	Pérou 23			
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Amérique du Sud 24			
-	-	-	-	-	-	-	-	Haïti 25			
-	-	-	-	-	-	-	-	Nicaragua 26			
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Amérique centrale et Antilles 27			
1,047	2,024	229	7,836	40,984	17,591	12,136	1,087	États-Unis 28			
1,047	2,024	229	7,836	40,984	17,591	12,136	1,087	Total Amérique du Nord 29			
10,788	4,210	229	10,075	41,909	17,591	15,872	1,087	EXPORTATIONS TOTALES 30			
Linseed meal											
Tourteaux de graine de lin											
Soybean meal											
Tourteaux de soya											
-	-	-	-	-	-	-	-	Pays-Bas 31			
-	-	-	-	-	-	-	-	Norvège 32			
-	-	-	-	-	11,550	11,550	-	Irlande 33			
-	-	-	-	-	11,550	11,550	-	Total Europe occidentale 34			
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Moyen-Orient 35			
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Afrique 36			
-	-	-	-	-	-	-	-	Indonésie 37			
-	-	-	-	-	-	-	-	Japon 38			
-	-	-	-	-	-	-	-	Corée du sud 39			
-	-	-	-	-	-	-	-	Taiwan 40			
-	-	-	-	26	-	-	-	Total Asie 41			
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Océanie 42			
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Amérique du Sud 43			
-	-	-	-	-	-	-	-	Total Amérique centrale et Antilles 44			
1,015	6,725	2,962	15,784	40,068	23,041	37,904	8,499	États-Unis 45			
1,015	6,725	2,962	15,784	40,068	23,041	37,904	8,499	Total Amérique du Nord 46			
1,015	6,725	2,962	15,784	40,094	23,041	49,454	20,049	EXPORTATIONS TOTALES 47			

INTERNATIONAL DATA AND PRICES - DONNÉES ET PRIX INTERNATIONAUX

TABLE 17. International Supply and Dispositions, by Crop Year

TABLEAU 17. Bilans internationaux, par campagne agricole

Country or region Pays ou région	Production	Imports	Total supplies	Exports	Domestic utilization	Ending stocks	
		Importations	Ressources total	Exportations	Utilisation intérieure	Stocks de fermeture	
millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques							
All Wheat - Tout blé							
Canada (Aug.-July - Août-jUILLET)	1992-93	29.9	-	39.9	20.3	7.4	
	1993-94	27.2	-	39.4	19.3	9.0	
	1994-95	22.9	-	34.1	20.8	7.6	
	1995-96	25.0	-	30.7	16.2	7.9	
	1996-97	30.5	-	37.1	19.5 (2)	8.2	
Australia - Australie (Oct.-Sept. - Oct.-sept.)	1992-93	16.2	-	19.1	9.9	4.2	
	1993-94	16.5	-	21.5	13.7	4.1	
	1994-95	8.9	-	12.6	6.3	3.9	
	1995-96	17.0	-	19.4	13.3	3.6	
	1996-97	23.1	-	25.5	16.5	4.5	
Argentina - Argentine (Dec.-Nov. - Déc. - nov.)	1992-93	9.8	-	10.1	5.9	4.3	
	1993-94	9.7	-	9.7	5.0	4.3	
	1994-95	11.3	-	11.7	7.3	4.3	
	1995-96	9.2	-	9.3	5.0	4.3	
	1996-97	15.5	-	0.1	11.0	4.4	
United States - États-Unis (June-May - Juin-mai)	1992-93	67.1	1.9	82.0	36.8	30.7	
	1993-94	65.2	3.0	82.6	33.4	33.7	
	1994-95	63.2	2.5	81.1	32.3	35.0	
	1995-96	59.4	1.8	75.0	33.8	31.0	
	1996-97	62.1	2.2	74.5	25.9	35.8	
E.U. - U.E. (July-June - Juillet-juin)	1992-93	87.7	15.9	127.6	38.2	65.3	
	1993-94	82.9	17.4	124.4	36.1	72.2	
	1994-95	84.5	17.4	118.1	32.6	73.3	
	1995-96	86.2	18.6	117.0	29.2	77.2	
	1996-97	99.5	15.2	125.3	28.2	80.9	
Eastern Europe - Europe orientale (July-June - Juillet-juin)	1992-93	26.4	3.5	35.7	1.3	31.0	
	1993-94	30.6	2.5	36.6	0.3	31.1	
	1994-95	34.0	1.6	40.9	2.8	31.2	
	1995-96	35.0	0.9	42.7	4.1	31.5	
	1996-97	26.5	1.9	35.5	0.8	30.3	
Russia - Russie (July-June - Juillet-juin)	1992-93	46.2	14.5	75.2	0.9	56.6	
	1993-94	43.5	5.0	66.2	0.5	48.9	
	1994-95	32.1	1.6	50.4	0.4	42.6	
	1995-96	30.1	4.1	41.6	0.1	39.4	
	1996-97	34.9	2.5	39.5	0.5	37.1	
People's Republic of China - République populaire de Chine (July-June - Juillet-juin)	1992-93	101.6	6.7	132.0	0.1	109.1	
	1993-94	106.4	4.3	133.6	0.2	110.6	
	1994-95	99.3	10.2	132.2	-	110.5	
	1995-96	102.2	12.0	135.9	0.3	112.0	
	1996-97	109.0	4.0	136.6	0.2	113.0	
World(1) - Mondial(1)	1986-87	524.1	90.8	694.7	90.8	515.7	
	1987-88	496.0	115.6	675.1	115.6	527.4	
	1988-89	495.0	104.3	642.7	104.3	524.3	
	1989-90	533.2	103.7	651.6	103.7	532.7	
	1990-91	588.0	100.7	706.9	100.7	561.5	
	1991-92	542.1	110.8	687.5	110.8	554.7	
	1992-93	561.8	112.7	694.6	112.7	549.9	
	1993-94	559.2	100.2	704.0	100.2	561.9	
	1994-95	524.6	96.5	666.7	96.5	548.7	
	1995-96	536.8	93.2	654.8	93.2	551.0	
	1996-97	581.0	90.9	684.7	90.9	572.8	

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 17. International Supply and Dispositions, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 17. Bilans internationaux, par campagne agricole - fin

Country or region Pays ou région	Production	Imports	Total supplies	Exports	Domestic utilization	Ending stocks						
		Importations	Ressources totales	Exportations	Utilisation intérieure	Stocks de fermeture						
		millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques										
Barley - Orge												
Canada (Aug.-July - Août-juillet)												
1992-93	11.0	-	13.6	3.0	7.3	3.3						
1993-94	13.0	-	16.2	4.2	8.7	3.4						
1994-95	11.7	-	15.1	3.5	9.7	1.8						
1995-96	13.0	-	14.9	2.8	10.3	1.7						
1996-97	15.9	-	17.7	3.8 (2)	10.6	3.3 (2)						
Australia - Australie (Nov. - Oct. - Nov. - oct.)												
1992-93	5.5	-	6.3	2.4	2.8	1.0						
1993-94	7.0	-	8.0	4.4	3.0	0.5						
1994-95	2.9	0.1	3.5	1.1	2.1	0.2						
1995-96	5.5	-	5.7	3.4	2.0	0.4						
1996-97	6.0	-	6.4	3.4	2.5	0.5						
Corn - Maïs												
Argentina - Argentine (Mar.-Feb. - Mars-février)												
1992-93	10.2	-	10.7	4.7	5.1	0.9						
1993-94	10.0	-	10.9	4.1	5.8	1.0						
1994-95	11.4	-	12.4	6.0	5.3	1.1						
1995-96	11.1	-	12.2	6.9	4.9	0.4						
1996-97	14.5	-	14.9	8.8	5.5	0.7						
United States - Etats-Unis (Sept.-Aug. - Sept.-août)												
1992-93	240.7	0.2	268.8	42.2	172.9	53.7						
1993-94	161.0	0.5	215.2	33.7	159.8	21.6						
1994-95	256.6	0.2	278.5	55.3	183.6	39.6						
1995-96	187.3	0.4	227.3	56.6	159.9	10.8						
1996-97	236.1	0.3	247.1	48.3	174.5	24.4						
Coarse grains - Total - Céréales secondaires												
E.U - U.E. (Oct.-Sept. - Oct.-Sept.)												
1992-93	90.4	13.8	125.3	22.3	82.4	20.7						
1993-94	92.4	15.0	128.1	22.2	88.0	18.0						
1994-95	86.5	15.9	120.4	19.9	88.6	11.9						
1995-96	88.3	17.1	117.3	18.0	89.7	9.6						
1996-97	102.8	14.0	126.4	19.3	93.6	13.5						
Eastern Europe - Europe orientale (Oct.-Sept. - Oct.-Sept.)												
1992-93	43.2	3.7	54.4	1.6	48.9	3.9						
1993-94	44.5	2.0	50.4	0.4	45.7	4.3						
1994-95	46.9	1.2	52.4	1.2	47.7	3.4						
1995-96	52.0	0.6	56.0	2.8	48.9	4.4						
1996-97	49.6	0.5	54.5	1.8	48.4	4.3						
Russia - Russie (July-June - Juillet-juin)												
1992-93	55.8	7.2	67.1	0.4	60.7	6.0						
1993-94	51.2	3.7	60.9	0.5	54.5	6.0						
1994-95	45.1	0.8	51.9	1.8	43.9	6.2						
1995-96	30.7	1.1	38.0	0.4	36.1	1.5						
1996-97	31.8	0.6	33.9	0.7	32.2	1.0						
People's Republic of China - République populaire de Chine (July-June - Juillet-juin)												
1992-93	108.6	0.6	140.9	13.0	99.7	28.3						
1993-94	117.8	1.3	147.4	12.0	109.2	26.3						
1994-95	113.7	6.4	146.4	1.6	116.6	28.1						
1995-96	124.4	3.1	155.6	0.3	124.3	31.1						
1996-97	130.4	1.8	163.3	1.1	131.2	30.9						
World(1) - Mondial(1)												
1986-87	823.1	82.9	1,032.4	82.9	797.2	235.2						
1987-88	784.7	89.6	1,019.9	89.6	808.0	212.0						
1988-89	720.8	98.0	932.8	98.0	786.2	146.6						
1989-90	791.1	104.5	937.7	104.5	815.4	122.3						
1990-91	826.5	89.5	948.8	89.5	814.2	134.5						
1991-92	808.4	96.0	942.9	96.0	808.4	134.5						
1992-93	869.2	91.7	1,003.7	91.7	840.8	162.7						
1993-94	798.1	85.6	960.8	85.6	837.6	123.2						
1994-95	870.3	97.0	993.5	97.0	858.6	134.9						
1995-96	798.5	88.5	933.4	88.5	841.2	92.2						
1996-97	888.3	89.3	980.5	89.3	871.3	109.2						

(1) Stock data are based on an aggregate of different marketing years; total supplies exclude world trade data - Les données des stocks sont fondées sur un agrégat des différentes années commerciales: les ressources totales ne comprennent pas les données sur le commerce mondial.

(2) Agriculture and Agri-Food Canada forecast - Prévisions de Agriculture Canada et Agri-Food Canada.

SOURCE: U.S. Department of Agriculture, Foreign Agricultural Services, excluding Canada.

SOURCE: Département de l'Agriculture des États-Unis, Foreign Agricultural Services, Canada exclus.

TABLE 18. International Oilseeds Data

TABLEAU 18. Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses

	1992-93	1993-94	1994-95	1995-96	1996-97p
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
PRODUCTION					
Soybeans - Soya:					
Canada	1,455	1,851	2,251	2,293	2,170
United States - Etats-Unis	59,612	50,919	68,493	59,243	64,837
World - Mondial	117,340	117,750	137,780	124,390	132,810
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	3,872	5,525	7,233	6,436	5,037
People's Republic of China - République populaire de Chine	7,653	6,940	7,492	9,777	8,800
World - Mondial	25,310	26,710	30,290	34,580	30,050
Flaxseed - Lin:					
Canada	337	627	968	1,105	843
Argentina - Argentine	195	..	150	150	80
World - Mondial	..	..	2,440	2,600	2,230
EXPORTS - EXPORTATIONS					
Soybeans - Soya:					
Canada	252	211	542	587	450 (1)
United States - Etats-Unis	20,944	16,032	22,810	23,165	24,630
World - Mondial	29,810	28,160	32,120	31,740	34,410
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	1,929	1,876	3,912	2,804	2,375 (1)
World - Mondial	4,020	5,280	5,860	5,640	5,210
Flaxseed - Lin:					
Canada	466	436	849	842	700 (1)
World - Mondial	440	667	840	858	800
CRUSHINGS - BROYAGES					
Soybeans - Soya:					
Canada	x	x	x	x	x
United States - Etats-Unis	34,808	34,716	38,242	37,282	38,374
Brazil - Brésil	15,550	18,440	20,190	21,400	21,300
World - Mondial	96,750	102,060	109,920	112,140	114,120
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	1,829	1,913	2,513	2,753	2,750 (1)
E.U. - U.E.	5,525	6,269	7,315	7,598	6,734
People's Republic of China - République populaire de Chine	6,888	6,200	6,932	8,923	8,180
World - Mondial	22,780	24,320	27,150	30,270	28,170
ENDING STOCKS - STOCKS DE FERMETURE					
Soybeans - Soya:					
Brazil - Brésil	6,070	5,310	6,950	5,020	5,300
United States - Etats-Unis	7,955	5,691	9,112	4,992	3,803
World - Mondial	20,210	17,230	23,480	17,110	16,090
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	692	330	589	925	505 (1)
World - Mondial	1,140	800	970	1,790	960
MEAL PRODUCTION - PRODUCTION DES TOURTEAUX					
Soybeans - Soya:					
Canada	x	x	x	x	x
United States - Etats-Unis	27,546	27,682	30,182	29,495	30,247
World - Mondial	76,380	81,200	87,190	88,960	90,390
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	944	1,165	1,565	1,724	..
World - Mondial	14,000	14,810	16,490	18,360	17,160
OIL PRODUCTION - LA PRODUCTION D'HUILE					
Soybeans - Soya:					
Canada	x	x	x	x	x
United States - Etats-Unis	6,250	6,328	7,082	6,911	6,962
World - Mondial	17,200	18,250	19,710	20,180	20,039
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	627	793	1,062	1,153	..
World - Mondial	8,400	9,040	10,090	11,170	10,390

(1) Agriculture and Agri-Food forecast - Prévisions de Agriculture Canada et Agri-Food Canada.

SOURCE: USDA, FAS, excluding Canada, February 1997 and Oil World. - SOURCE: USDA, FAS, Canada exclus, février 1997 et Oil World

TABLE 19. Canadian Wheat Board, Pool Accounts(1)

TABLEAU 19. Comptes de mise en commun de la Commission canadienne du blé(1)

	Actual Total Payment	Paiement Total Réel	Estimated Pool Return (EPR)		Pool Return Outlook (PRO)			
			Estimations de rendement (EPR)		Perspectives de rendement (PDR)			
			Pool year Année de mise en commun 1993-94	1994-95	1995-96	1996-97 March 1997 Mars 1997	1997-98 February 1997 Février 1997	1997-98 March 1997 Mars 1997
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique								
Wheat (excluding durum) -								
Blé (blé dur exclu)								
1 CWRS 13.5	193.98	210.38	271.75	220	..	..
1 CWRS	164.01	195.59	254.16	201	160-190	160-190		
3 CWRS	142.82	180.11	247.62	192	..	..
1 CPS-Red - Roux	144.32	178.93	246.23	190	150-180	150-180		
1 CPS-White - Blanc	143.32	180.17	245.36	190	150-180	150-180		
1 CWRW	148.85	185.29	251.71	199	154-184	154-184		
1 CWES	162.01	193.21	256.57	206	160-190	160-190		
1 CWSWS	132.68	179.47	249.75	190	151-181	151-181		
CWFD	114.39	153.86	217.02	153	..	..
Durum Wheat - Blé dur								
1 CWAD 13.0	252.41	297.51	329.82	242	..	..
1 CWAD	235.36	271.01	286.13	228	175-205	180-210		
3 CWAD	204.33	243.30	265.68	210	..	..
4 CWAD	170.42	209.58	238.02	180	..	..
Barley - Orge								
1 CW	99.94	101.94	205.49	149	110-140	110-140		
Designated Barley -								
Orge de premier choix								
SP SEL CW 2R	134.62	177.17	248.99	231	165-195	165-195		
SP SEL CW 6R	122.68	158.64	227.31	196	130-160	130-160		

(1) Basis in store Vancouver or St. Lawrence. - En entrepôt à Vancouver ou Saint-Laurent.

Source: Canadian Wheat Board - Commission canadienne du blé.

TABLE 20. Cash Grain Prices, Canada

TABLEAU 20. Prix au comptant des céréales, Canada

	Crop year average		Monthly average		February 1997		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Février 1997		
	1994-95	1995-96	February	January	High	Low	Average
			Février 1996	Janvier 1997	Maximum	Minimum	Moyenne
CANADIAN WHEAT BOARD ASKING PRICES - COTES DE VENTE DE LA COMMISSION CANADIENNE DU BLE							
Wheat - Blé							
1 CWRS 13.5(1)	261.87	330.33	324.32	254.48	251.65	244.85	248.72
1 CWRS 13.5(2)							
2 CWRS 13.5(1)	256.27	324.73	318.72	-	-	-	-
1 EXSTG RS(1)	250.27	318.73	312.72	-	-	-	-
1 CWRW(2)	249.13	329.84	336.73	-	-	-	-
1 CWAD(1)	349.54	372.23	375.23	289.66	290.15	269.60	282.03
2 CWAD(1)	344.54	367.23	370.23	284.66	285.15	264.60	277.03
Domestic Human Food - Consommation nationale							
1 CWRS 13.5(3)	219.46	297.87	295.78	220.12	...	...	222.53
1 CWAD(3)	322.73	356.39	357.39	259.83	...	...	253.57
1 SWS(3)	199.55	271.99	285.13	205.24	...	...	214.47
Barley - Orge							
SP SEL 6R(3)	191.67	261.82	280.10	209.91	209.00	205.00	207.40
SEL 6R(3)	189.17	259.34	277.60	207.41	206.50	202.50	204.90
SP SEL 2R(3)	199.09	269.89	288.10	217.91	217.00	213.00	215.40
WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE CASH PRICES - COTES DE VENTE DU MARCHE A WINNIPEG							
Wheat - Blé							
3 CWRS(3)	146.71	212.69	207.75	167.23	175.20	164.00	168.42
Feed(3) - Fourrager(3)	141.84	208.38	202.75	162.23	170.20	159.00	163.42
Oats - Avoine							
1 CW(3)	115.81	204.52	208.62	-	-	-	-
2 CW(3)	115.81	204.52	208.62	-	-	-	-
Western Barley - Orge de l'Ouest							
1 CW(4)	..	..	169.40	134.00	135.20	130.00	132.30
Flaxseed - Lin							
1 CW(3)	308.68	341.54	335.89	367.32	370.80	356.50	363.57
3 CW(3)	273.68	306.54	300.89	332.32	335.80	321.50	328.57
Canola							
1 Canada(3)	398.40	404.63	395.10	410.54	422.40	405.50	412.44
1 Canada(2)	414.59	432.33	422.60	441.96	447.50	436.00	441.80
2 Canada(2)	401.59	419.33	409.60	430.10	435.50	424.00	429.80
ONTARIO LOCAL MARKET PRICES - PRIX SUR LE MARCHÉ LOCAL DE L'ONTARIO							
Soybeans - Soya							
2 Canada(5)	276.65	333.47	347.45	316.02	339.70	312.05	326.80
Corn - Maïs							
2 CE Yellow(5) - 2 EC jaune(5)	121.61	150.21	150.17	125.54	135.72	124.90	130.05
Wheat - Blé							
1 CEWW(6)	191.74	253.65	260.21	190.18	...	...	179.47
OIL AND MEAL PRICES(7,8)-HUILE ET TOURTEAUX PRIX(7,8)							
Canola oil - Huile de canola	854.51	770.46	726.46	739.14	...	...	731.19
Canola meal - Tourteaux de canola	150.17	205.19	214.81	234.76	...	...	244.51

(1) Basis in store Lower St.Lawrence - En entrepôt dans le bas St. Laurent.

(2) Basis in store Pacific Coast. - En entrepôt sur le littoral du Pacifique.

(3) Basis in store Thunder Bay. - En entrepôt à Thunder Bay.

(4) Basis in store Lethbridge. - En entrepôt à Lethbridge.

(5) Producers price Chatham. - Prix des producteurs à Chatham.

(6) Domestic human consumption price, basis country shipping points. - Prix de la consommation nationale, en entrepôt aux centres d'expédition de la campagne.

(7) Crude degummed oil. - Huile brute égommée.

(8) F.o.b. plants. - f.o.b. usine.

TABLE 21. Cash Grain Prices, United States

TABLEAU 21. Prix au comptant des céréales, États-Unis

	Crop year average		Monthly average		February 1997		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Février 1997		
	1994-95	1995-96	February 1996	January 1997	High	Low	Average
U.S. dollars per metric tonne - dollars des É.U. par tonne métrique							
WHEAT - BLÉ			Février 1996	Janvier 1997	Maximum	Minimum	Moyenne
1 DNS 14%(1)	155.89	207.45	202.83	159.84	159.10	150.74	155.06
1 DNS 14%(2)	180.11	231.70	228.55	183.72	188.50	182.62	185.19
2 DNS 14%(3)	182.43	231.42	230.02	181.88	185.19	178.57	182.62
1 HRW 12%(1)	152.40	187.06	180.78	146.24	147.43	139.99	144.04
1 HRW 12%(4)	155.22	210.76	210.54	169.40	173.25	161.40	167.21
1 HRW(5)	160.60	214.97	218.84	175.72	286.42	169.20	172.08
2 HRW(3)	163.05	212.03	213.11	180.78	183.35	174.53	178.94
2 SRW(5)	149.73	198.77	204.20	153.68	148.81	140.54	144.22
2 SRW(6)	149.96	198.59	204.29	153.59	148.81	140.54	144.40
1 HAD Milling(7) - 1 HAD mouture(7)	225.70	253.47	252.43	199.15	198.42	183.72	192.90
1 SW(2)	163.32	196.61	205.40	150.65	155.06	146.97	151.75
OATS - AVOINE							
2 heavy(7) - 2 lourde(7)	101.48	152.81	149.78	122.55	130.17	121.42	125.79
BARLEY - ORGE							
2 feed(1) - 2 fourragère(1)	94.42	128.72	137.79	89.56	94.16	91.86	92.32
2 feed(3) - 2 fourragère(3)	121.25	168.75	184.18	136.87	135.03	130.90	133.66
3 or better, malting (g.t. 65% PI.)(7) - 3 ou mieux, qualité brassicole(7)	132.60	176.05	176.83	..	126.31	126.31	126.31
RYE - SEIGLE							
2 Rye(7) - 2 Seigle(7)	110.70	134.84	..	..	..	..	..
CORN - MAÏS							
2 yellow(8) - 2 jaune(8)	90.19	147.67	145.56	102.41	112.99	101.18	106.50
2 yellow(7) - 2 jaune(7)	87.87	140.94	134.25	105.90	108.75	97.93	102.75
2 yellow(4) - 2 jaune(4)	95.79	153.51	151.73	105.19	115.35	105.11	110.10
2 yellow(6) - 2 jaune(6)	106.67	164.01	164.56	118.89	127.95	117.22	121.25
2 white(4) - 2 blanc(4)	113.16	159.53	172.43	120.61	125.98	122.04	124.01
SOYBEANS - SOYA							
1 yellow(8) - 1 jaune(8)	204.15	258.79	262.79	264.80	288.44	263.45	277.09
1 yellow(4) - 1 jaune(4)	207.69	263.82	268.29	268.29	290.64	266.39	279.74
1 yellow(6) - 1 jaune(6)	221.97	277.56	283.66	282.56	304.61	281.46	293.58
1 yellow(7) - 1 jaune(7)	201.66	256.60	255.74	256.47	284.12	257.94	270.80
SORGHUM - SORGHO							
2 yellow(4) - 2 jaune(4)	89.01	143.40	145.17	93.52	104.99	93.30	98.42
2 yellow(5) - 2 jaune(5)	102.40	155.72	159.96	105.78	116.90	106.31	110.90
Exchange rate(9) - Taux de change(9)	1.38	1.36	1.37	1.34	..	..	1.37

(1) Basis in store Duluth. - En entrepôt à Duluth.

(2) Basis track side Portland. - En entrepôt en wagons à Portland.

(3) Basis f.o.b. Portland. - En entrepôt f.a.b. à Portland.

(4) Basis track side Kansas City. - En entrepôt en wagons à Kansas City.

(5) Basis track side Texas Gulf. - En entrepôt en wagons à Texas Gulf.

(6) Basis barge Louisiana Gulf. - En entrepôt en chalands à Louisiana Gulf.

(7) Basis in store Minneapolis. - En entrepôt à Minneapolis.

(8) Bids to farmers, N.C. Illinois. - Vente à l'enchère aux cultivateurs N.C. Illinois.

(9) Bank of Canada, average noon spot rate, U.S.\$ expressed in Canadian funds - Taux immédiat moyen à midi de la Banque du Canada, \$E.-U. exprimé en monnaie canadienne.

Abbreviations - Abréviations:

DNS - (Dark Northern Spring - Blé foncé de printemps du nord).

HRW - (Hard Red Winter - Blé vitreux roux d'hiver).

SRW - (Soft Red Winter - Blé tendre roux d'hiver).

HAD - (Hard Amber Durum - Blé dur ambre).

SW - (Soft White Winter - Blé tendre blanc d'hiver).

TABLE 22. Futures Settlement(1) Prices of Grains, by Delivery Month, February 1997

TABLEAU 22. Opérations à terme réglementé(1) prix des grains, par mois de livraison, février 1997

	Monthly high(2)	Monthly low(2)	Average settlement	Total monthly volume	Open interest end of month
	Maximum du mois(2)	Minimum du mois(2)	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours fin du mois
dollars per metric tonne				metric tonnes '000	
dollars par tonne métrique				tonnes métriques '000	
WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE - COTES DE VENTE DU MARCHÉ A WINNIPEG					
WHEAT - BLÉ					
March - Mars	175.50	164.50	169.20	115.88	39.40
May - Mai	169.40	162.40	165.50	71.32	91.60
July - Juillet	167.20	160.40	162.50	69.16	84.52
October - Octobre	163.50	155.80	157.80	14.40	16.30
December - Décembre	162.10	153.50	155.70	64.12	75.08
OATS - AVOINE					
March - Mars	131.00	125.00	127.00	0.10	0.20
May - Mai	125.80	119.00	123.40	-	0.60
July - Juillet	121.50	116.00	118.80	-	0.90
October - Octobre	123.00	116.50	118.40	-	1.30
WESTERN BARLEY - ORGE DE L'OUEST					
February - Février	140.50	135.00	137.40	84.34	-
March - Mars	142.00	134.60	137.30	194.34	46.18
May - Mai	142.70	134.50	137.10	247.00	208.90
July - Juillet	141.70	132.10	134.80	44.80	45.62
FLAXSEED - LIN					
March - Mars	353.50	341.00	347.30	43.38	4.98
May - Mai	354.50	343.50	348.80	65.16	46.76
July - Juillet	355.00	346.00	350.70	12.34	21.14
September - Septembre	331.30	324.00	328.00	1.60	9.40
CANOLA					
March - Mars	417.80	400.90	408.70	1,083.14	39.56
May - Mai	417.50	401.00	408.50	978.64	325.24
July - Juillet	417.50	401.50	408.50	330.98	226.90
August - Août	409.00	399.90	404.60	14.50	17.14
September - Septembre	380.50	371.00	376.60	20.88	36.60
November - Novembre	375.40	366.00	370.10	232.26	217.94
PEAS - POIS					
February - Février	207.00	206.00	206.30	3.20	-
May - Mai	204.00	197.00	199.30	5.70	2.80
July - Juillet	190.00	184.00	185.90	-	1.70
October - Octobre	189.00	182.50	186.50	4.80	11.60
December - Décembre	189.50	184.50	187.00	4.00	4.60
MINNEAPOLIS GRAIN EXCHANGE					
SPRING WHEAT - BLÉ DE PRINTEMPS					
March - Mars	149.91	138.34	144.04	5,357.65	211.06
May - Mai	141.92	131.73	137.13	5,205.92	974.32
July - Juillet	137.97	128.69	133.34	972.96	492.33
September - Septembre	136.87	127.68	132.53	388.77	224.12
December - Décembre	138.89	129.34	134.30	91.58	86.14

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 22. Future Settlement(1) Prices of Grains, by Delivery Month, February 1997- Concluded

TABLEAU 22. Opérations à terme réglement(1) prix des grains, par mois de livraison, février 1997- fin

	Monthly high(2)	Monthly low(2)	Average settlement	Total monthly volume	Open interest end of month
	Maximum du mois(2)	Minimum du mois(2)	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours fin du mois
dollars per metric tonne			metric tonnes '000		
dollars par tonne métrique			tonnes métriques '000		
CHICAGO BOARD OF TRADE					
WHEAT - BLÉ					
March - Mars	152.67	129.52	134.70	19,537.08	373.40
May - Mai	141.00	128.42	133.24	12,253.53	3,440.59
July - Juillet	134.30	124.29	128.60	17,484.08	4,892.67
September - Septembre	135.40	125.30	129.51	589.22	414.76
December - Décembre	138.34	128.42	133.00	686.78	478.68
OATS - AVOINE					
March - Mars	122.23	102.13	113.41	1,505.43	46.34
May - Mai	111.20	97.75	104.34	1,653.33	496.21
July - Juillet	106.99	96.61	101.86	680.68	243.98
September - Septembre	106.99	96.94	101.92	55.60	30.15
CORN - MAÏS					
March - Mars	116.83	105.80	110.48	70,267.26	4,934.18
May - Mai	116.23	105.21	110.30	63,865.53	19,699.12
July - Juillet	115.74	104.72	109.84	32,983.17	13,124.21
September - Septembre	112.10	102.95	107.52	2,794.64	1,715.21
December - Décembre	111.31	103.64	107.45	16,540.23	7,826.86
SOYBEANS - GRAINE DE SOYA					
March - Mars	290.64	268.23	280.52	70,594.12	1,937.61
May - Mai	291.75	268.23	280.61	56,565.73	10,328.30
July - Juillet	291.56	268.60	280.54	22,499.22	6,959.97
August - Août	288.81	267.49	278.72	1,967.41	1,064.40
September - Septembre	272.64	257.21	266.30	744.89	446.88
November - Novembre	260.33	249.77	256.10	10,150.17	3,529.31
SOYBEAN MEAL - TOURTEAUX DE SOYA					
March - Mars	261.30	232.50	248.07	..	..
May - Mai	255.60	228.20	242.72	..	..
July - Juillet	252.40	227.10	240.22	..	..
August - Août	248.50	224.50	236.92	..	..
September - Septembre	240.50	220.40	230.43	..	..
October - Octobre	225.00	212.50	219.03	..	..
SOYBEAN OIL - HUILE DE SOYA					
March - Mars	24.22	23.67	23.91	..	..
May - Mai	24.65	24.09	24.31	..	..
July - Juillet	25.06	24.45	24.69	..	..
August - Août	25.17	24.63	24.83	..	..
September - Septembre	25.26	24.75	24.94	..	..
October - Octobre	25.38	24.89	25.10	..	..
KANSAS CITY BOARD OF TRADE					
WHEAT - BLÉ					
March - Mars	160.75	148.81	154.13	..	..
May - Mai	149.73	134.85	142.49	..	..
July - Juillet	138.89	127.87	133.40	..	..
September - Septembre	138.52	127.68	133.07	..	..
December - Décembre	141.00	129.89	135.09	..	..

(1) American prices quoted in \$U.S. - Prix des É.-U. cotés en \$É.-U.

(2) High and low prices represent trades anytime during the month at Winnipeg and settlement prices at the US exchanges. - Prix des échanges effectués au cours du mois à Winnipeg et prix des liquidations aux É.-U.

SPECIALTY CROPS - CULTURES SPÉCIALES

TABLE 23. Selected Specialty Crop Data, Canada, by Crop Year

TABLEAU 23. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole

	Average 1990-91 1994-95	Total	August - February		
			Août - février		
	Moyenne 1990-91 1994-95	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97p
Dried Beans - Fèves sèches					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha ac. - '000 - ac	73.8 182.3	79.5 196.4	103.5 255.9	103.5 255.9	76.5 188.9
Yield - Rendement kg/ha cwt/ac - cwt/ac	1,320.0 12.1	2,150.0 19.2	1,940.0 17.3	1,940.0 17.3	1,440.0 13.7
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Production	118.6	170.7	200.4	200.4	110.2
Imports(1) - Importations(1) Exports(1) - Exportations(1)	15.4 106.0	18.0 129.1	19.1 173.0	9.8 113.8	13.2 61.2
Canary Seed - Alpiste des canaries					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha ac. - '000 - ac	127.3 314.6	204.3 505.0	145.6 360.0	145.6 360.0	220.6 545.0
Yield - Rendement kg/ha lbs/ac	1,206.2 1,076.2	1,180.0 1,050.0	1,060.0 947.0	1,060.0 947.0	1,210.0 1,081.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Production	153.0	240.4	154.6	154.6	267.3
Imports(1) - Importations(1) Exports(1) - Exportations(1)	0.2 110.5	0.2 169.5	0.4 125.0	0.2 76.4	0.1 64.5
Dried Peas including Chickpeas - Pois secs incluant pois chiches					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha ac. - '000 - ac	346.4 856.1	683.9 1,690.0	791.1 1,955.0	791.1 1,955.0	554.4 1,370.0
Yield - Rendement kg/ha bu/ac - bo/ac	2,060.0 30.7	2,110.0 31.3	1,840.0 27.3	1,840.0 27.3	2,250.0 33.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Production	717.9	1,441.0	1,454.7	1,454.7	1,245.4
Imports(1) - Importations(1) Exports(1) - Exportations(1)	10.2 481.4	10.8 929.1	12.7 984.2	4.7 674.8	5.1 548.0
Buckwheat - Sarrasin					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha ac. - '000 - ac	17.2 42.6	10.7 26.5	16.8 41.7	16.8 41.7	15.6 38.7
Yield - Rendement kg/ha bu/ac - bo/ac	960.0 17.8	1,160.0 21.5	1,260.0 23.4	1,260.0 23.4	1,290.0 23.9
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Production	16.9	12.4	21.2	21.2	20.1
Imports(1) - Importations(1) Exports(1) - Exportations(1)	0.9 11.8	0.9 8.3	0.5 9.1	0.3 6.1	0.3 4.4

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 23. Selected Specialty Crop Data, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 23. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole - fin

	Average 1990-91 1994-95	Total	August - February			
			Août - février			
			Moyenne 1990-91 1994-95	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97p
Mustard Seed - Graines de moutarde						
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha Yield - Rendement	ac. - '000 - ac kg/ha lbs/ac	192.7 476.2 1,102.2 983.6	323.6 800.0 990.0 880.0	267.1 660.0 950.0 846.0	267.1 660.0 950.0 846.0	235.0 581.0 1,010.0 900.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		207.8	319.3	253.5	253.5	237.5
Imports(1) - Importations(1) Exports(1) - Exportations(1)		0.5 160.9	0.6 204.2	0.8 209.3	0.3 119.6	1.0 77.5
Sunflower Seed - Graines de tournesol						
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha Yield - Rendement	ac. - '000 - ac kg/ha lbs/ac	71.6 176.7 1,408.8 1,257.4	83.0 205.0 1,410.0 1,259.0	44.5 110.0 1,490.0 1,328.0	44.5 110.0 1,490.0 1,328.0	35.6 88.0 1,560.0 1,393.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		101.0	117.0	66.2	66.2	55.7
Imports(1) - Importations(1) Exports(1) - Exportations(1)		17.9 58.2	16.6 77.2	12.6 34.7	7.4 20.2	8.1 11.9
Lentils - Lentilles						
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha Yield - Rendement	ac. - '000 - ac kg/ha lbs/ac	270.6 668.7 1,314.4 1,172.6	386.4 955.0 1,170.0 1,040.0	327.0 808.0 1,320.0 1,179.0	327.0 808.0 1,320.0 1,179.0	316.8 783.0 1,320.0 1,175.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		340.8	450.4	431.9	431.9	417.3
Imports(1) - Importations(1) Exports(1) - Exportations(1)		3.0 230.2	2.8 290.3	3.0 283.7	1.8 180.3	2.8 149.3

(1) Statistics Canada, International Trade Division.

(1) Statistique Canada, Division du commerce international.

EXPORTS OF SPECIALTY CROPS - EXPORTATIONS DE CULTURES SPÉCIALES

TABLE 24. Exports of Specialty Crops, by Country of Final Destination

TABLEAU 24. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale

	Average 1990-91	Total	August - February			February 1997
	1994-95		Août - février			
	Moyenne 1990-91	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97	Février 1997
metric tonnes - tonnes métriques						
Dried Peas Including Chickpeas - Pois secs incluant pois chiches						
Belgium - Belgique	100,703	207,357	189,550	88,757	93,315	42
Italy - Italie	1,983	5,575	34,677	25,665	3,334	1,392
Netherlands - Pays-Bas	45,183	77,190	56,176	49,835	25,122	8
Spain - Espagne	114,576	189,413	164,089	120,562	154,333	-
United Kingdom - Royaume-Uni	4,915	3,572	6,751	4,998	1,427	64
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	298,407	565,713	579,159	392,368	311,579	1,719
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	684	388	466	360	127	-
Iran	1,645	-	7,456	7,456	-	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	12,847	42,783	12,812	11,526	2,830	193
Mozambique	3,586	81	200	200	-	-
South Africa - Afrique du Sud	4,934	11,531	5,935	3,173	1,135	223
Africa(1) - Total - Afrique(1)	17,542	35,293	12,940	6,531	1,998	287
India - Inde	30,755	72,486	68,207	60,442	48,611	21
Japan - Japon	10,237	7,776	30,462	25,752	6,346	1,380
Malaysia - Malaisie	1,641	3,389	3,948	2,987	1,123	252
Philippines - Philippines	2,314	7,999	5,434	3,059	2,428	392
Taiwan	4,766	9,899	7,522	5,543	2,661	213
Thailand - Thaïlande	609	778	1,315	761	547	129
Asia(1) - Total - Asie(1)	59,838	138,825	207,237	173,555	99,688	2,779
Oceania(1) - Total - Océanie	202	870	-	-	22	-
Colombia - Colombie	24,070	26,874	23,282	11,209	17,292	128
Ecuador - Équateur	2,528	3,689	4,716	2,412	2,736	284
Peru - Pérou	2,079	4,913	7,137	3,524	3,326	342
Venezuela	12,267	17,995	21,607	7,417	5,199	418
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	46,119	72,035	73,360	32,215	35,586	1,550
Mexico - Mexique	1,839	3,421	6,609	3,612	810	63
Trinidad and Tobago - Trinité et Tobago	3,887	4,872	4,639	1,685	1,823	118
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	26,737	42,219	75,235	46,488	74,363	259
United States - États-Unis	19,056	30,964	23,024	11,760	21,763	4,625
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	19,056	30,964	23,024	11,760	21,763	4,625
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	481,432	929,090	984,233	674,804	547,956	11,411
Sunflower Seed - Graine de tournesol						
Germany - Allemagne	5,826	11,975	2,668	1,486	1,091	251
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	10,612	33,096	8,243	4,487	3,697	406
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	910	1,669	2,191	1,539	287	38
Africa(1) - Total - Afrique(1)	8	20	40	-	-	-
Japan - Japon	151	528	602	287	103	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	519	2,193	671	337	103	-
Oceania(1) - Total - Océanie	4	-	-	-	34	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	288	211	-	-	138	76
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	210	265	199	43	112	-
United States - États-Unis	45,600	39,771	23,414	13,750	7,496	1,436
North America(1) - Total - Amérique de Nord(1)	45,600	39,771	23,414	13,750	7,496	1,436
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	58,151	77,224	34,758	20,157	11,867	1,957

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 24. Exports of Specialty Crops, by Country of Final Destination - Continued

TABLEAU 24. Exportations de cultures spéciale, selon le pays de destination finale - suite

	Average 1990-91 1994-95	Total	August - February		February 1997	
	Moyenne 1990-91 1994-95	1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97	Février 1997
metric tonnes - tonnes métriques						
Lentils - Lentilles						
Belgium - Belgique	22,962	18,872	14,677	8,562	12,045	191
France	14,601	26,988	14,041	9,002	9,493	824
Germany - Allemagne	12,973	14,060	13,542	7,679	5,616	875
Greece - Grèce	9,037	11,449	8,624	6,032	6,701	469
Italy - Italie	12,694	17,047	18,871	14,621	14,540	1,187
Netherlands - Pays-Bas	10,806	4,907	7,161	2,292	2,953	349
Spain - Espagne	26,830	29,848	43,299	36,228	18,162	3,050
Sweden - Suède	911	145	95	48	111	-
United Kingdom - Royaume-Uni	1,294	1,705	2,374	1,285	765	149
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	113,022	127,803	126,237	88,993	70,809	7,094
Bulgaria - Bulgarie	801	-	-	-	-	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	3,652	2,136	2,301	1,432	1,187	145
Israel - Israël	1,750	3,919	1,525	1,324	1,449	214
Lebanon - Liban	1,119	3,546	2,025	1,961	1,643	149
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	8,806	23,000	7,303	6,041	8,291	824
Mauritius - Maurice	789	1,105	1,292	1,064	461	79
Morocco - Maroc	2,444	5,907	18,579	18,429	1,260	85
Mozambique	2,454	43	-	-	-	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	27,573	29,471	38,380	30,543	18,500	946
Asia(1) - Total - Asie(1)	440	901	328	241	963	192
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	600	591	408	408	150	-
Brazil - Brésil	4,240	6,606	8,295	5,899	4,103	43
Colombia - Colombie	29,558	40,566	24,277	9,365	16,155	452
Ecuador - Équateur	5,726	7,193	8,423	3,779	5,590	1,229
Peru - Pérou	8,352	6,892	7,672	3,964	3,675	452
Venezuela	9,324	11,876	13,309	5,560	3,709	1,161
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	63,446	88,581	87,797	39,487	36,274	3,696
Costa Rica	290	148	267	106	62	21
Mexico - Mexique	4,107	5,777	10,703	7,170	4,582	545
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	9,379	14,188	17,570	11,054	8,654	1,084
United States - États-Unis	3,283	3,608	3,414	2,095	4,465	822
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	3,283	3,608	3,414	2,095	4,465	822
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	230,201	290,277	283,737	180,293	149,293	14,803
Buckwheat - Sarrasin						
Belgium - Belgique	306	-	36	36	500	-
Germany - Allemagne	37	68	389	389	38	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	817	308	4,717	2,832	2,012	111
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	95	-	-	-	-	-
Japan - Japon	9,317	6,668	2,918	2,139	1,497	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	9,662	6,668	2,918	2,139	1,497	-
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	-	-	18	-	-	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	4	21	158	137	-	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	6	8	21	-	11	-
United States - États-Unis	1,603	1,301	1,227	946	913	142
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	1,603	1,301	1,227	946	913	142
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	11,842	8,307	9,059	6,054	4,433	253

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 24. Exports of Specialty Crops, by Country of Final Destination - Continued

TABLEAU 24. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale - suite

	Average 1990-91 1994-95	Total	August - February		February 1997
	Moyenne 1990-91 1994-95		Août - février		
	1994-95	1995-96	1995-96	1996-97	Février 1997
metric tonnes - tonnes métriques					
Mustard Seed - Graines de moutarde					
Belgium - Belgique	21,385	24,833	23,881	12,418	11,652
Denmark - Danemark	191	338	195	100	111
France	2,831	7,650	5,668	3,494	1,835
Germany - Allemagne	7,905	8,079	5,218	1,860	2,962
Netherlands - Pays-Bas	7,999	10,604	8,427	6,214	3,480
Switzerland - Suisse	7,730	12,932	8,573	3,808	3,977
United Kingdom - Royaume-Uni	929	1,268	1,601	941	674
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	50,080	67,545	54,845	29,508	25,252
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	84	-	60	40	41
United Arab Emirates - Émirats arabes unis	377	658	395	177	461
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	633	1,160	547	253	613
Africa(1) - Total - Afrique(1)	207	228	417	203	257
Bangladesh	34,942	56,424	71,606	42,300	-
Japan - Japon	10,784	11,760	9,941	5,737	6,085
Korea South - Corée du Sud	1,621	2,089	1,846	512	1,248
Asia(1) - Total - Asie(1)	50,574	70,661	83,938	48,669	8,150
Oceania(1) - Total - Océanie	328	421	521	244	118
Brazil - Brésil	372	505	223	148	153
Colombia - Colombie	171	-	98	58	60
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	1,388	1,523	1,858	1,322	584
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	202	366	291	169	102
United States - États-Unis	57,399	62,258	66,822	39,151	42,428
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	57,399	62,258	66,822	39,151	42,428
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	160,895	204,163	209,298	119,561	77,545
Canary Seed - Alpistes des Canaries					
Belgium - Belgique	23,176	34,322	24,370	13,612	12,380
Germany - Allemagne	3,942	3,048	3,261	1,057	2,100
Greece - Grèce	1,680	1,677	913	339	510
Italy - Italie	4,659	8,618	1,373	531	1,185
Netherlands - Pays-Bas	10,139	14,080	1,632	1,016	786
Spain - Espagne	9,773	10,814	4,731	2,942	7,420
United Kingdom - Royaume-Uni	3,963	2,544	251	-	41
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	61,300	81,688	39,566	21,114	27,343
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	103	-	-	-	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,075	3,002	680	382	1,061
Africa(1) - Total - Afrique(1)	215	769	593	383	504
Japan - Japon	2,400	2,125	1,758	1,534	393
Taiwan - Taïwan	1,154	1,609	746	235	448
Asia(1) - Total - Asie(1)	4,352	5,515	2,979	2,060	1,266
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	1,481	4,568	653	590	291
Chile - Chili	1,117	2,227	1,951	917	1,055
Colombia - Colombie	1,551	2,882	1,244	966	1,356
Venezuela	2,853	3,570	3,385	1,690	2,004
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	11,244	31,045	35,266	23,929	14,728
Mexico - Mexique	15,580	21,584	27,803	18,367	8,472
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	16,124	23,285	28,758	18,909	8,875
United States - États-Unis	14,637	19,568	16,488	9,073	10,400
North America(1) - Total - Amérique de Nord(1)	14,637	19,636	16,488	9,073	10,400
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	110,531	169,508	124,982	76,442	64,468

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 24. Exports of Specialty Crops, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 24. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale - fin

	Average 1990-91 1994-95	Total	August - February		February 1997	
			Août - février	1995-96r		
Moyenne 1990-91 1994-95		1994-95	1995-96r	1995-96	1996-97	Février 1997
metric tonnes - tonnes métriques						
Dried Beans - Fèves sèches						
Belgium - Belgique	1,560	332	847	645	524	19
France	1,463	588	3,823	3,634	380	57
Germany - Allemagne	3,940	4,280	4,395	3,169	1,003	42
Italy - Italie	5,513	9,330	21,355	17,711	5,460	524
Netherlands - Pays-Bas	4,335	1,476	5,096	4,403	1,486	-
Spain - Espagne	2,248	4,234	6,366	5,368	2,066	19
United Kingdom - Royaume-Uni	32,678	33,528	44,264	24,513	6,711	2,294
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	55,332	57,421	93,827	64,403	20,813	3,160
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	537	1,003	1,493	919	1,088	118
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,771	5,952	6,696	4,940	1,723	341
Mozambique	2,146	3,950	1,776	96	-	-
South Africa - Afrique du Sud	934	1,173	1,290	1,094	-	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	8,663	11,181	10,911	6,526	142	42
Asia(1) - Total - Asie(1)	3,926	4,649	7,858	4,296	5,592	1,611
Australia - Australie	1,923	516	305	19	731	145
Oceania(1) - Total - Océanie	3,310	3,740	1,449	896	1,493	145
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	6,177	9,741	9,223	4,287	5,858	1,654
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	5,206	813	5,108	2,900	4,225	113
United States - États-Unis	21,097	34,588	36,430	24,675	20,236	1,375
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	21,097	34,588	36,430	24,675	20,236	1,375
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	106,019	129,089	172,994	113,841	61,170	8,558

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

SOURCE: Statistics Canada, International Trade Division.

SOURCE: Statistique Canada, Division du commerce international.

Pick a topic... any topic

The **1994 Statistics Canada Catalogue** is your guide to the most complete collection of facts and figures on Canada's changing business, social and economic environment. No matter what you need to know, the **Catalogue** will point you in the right direction.

From the most popular topics of the day – like employment, income, trade, and education – to specific research studies – like mineral products shipped from Canadian ports and criminal victimization in urban areas – you'll find it all here.

... the 1994 Statistics Canada Catalogue will help you get your bearings...

The Catalogue puts all this information at your fingertips. With the expanded index, you can search by subject, author or title – even periodical articles are indexed. There's also a separate index for all our electronic products.

The **Catalogue** has everything you need to access all Statistics Canada's products:

- descriptions of over 25 new titles, plus succinct abstracts of the over 650 titles and 7 map series already produced;
- a complete guide to finding and using statistics;
- electronic products in a variety of media, and



advice on getting expert assistance on electronic products and on-line searches;

- tabs to each section – so you can immediately flip to the information you need.

... time and time again

To make sure that the **Catalogue** stands up to frequent use, we used a specially coated cover to prevent broken spines, tattered edges and dog-eared corners.

Order today – you'll be lost without it.

1994 Statistics Canada Catalogue

Only \$15 (plus GST and applicable PST) in Canada (US\$18 in the U.S. and US\$21 in other countries). Order Cat. no. 11-2040XPE.

Write to:

Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6

Fax: (613) 951-1584
Call toll-free: 1-800-267-8677
Via Internet: order@statcan.ca

Or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

Choisissez un sujet... n'importe lequel

Le Catalogue de Statistique

Canada 1994 est votre guide pour la collection la plus complète de faits et de chiffres dans les domaines, en constante évolution, du commerce, de la société et de l'économie du Canada. Peu importe ce que vous voulez savoir, le **Catalogue** vous mettra sur la bonne piste.

Des sujets actuels les plus populaires – comme l'emploi, le revenu, le commerce et l'éducation – à des études de recherche spécialisées – comme les produits minéraux expédiés des ports canadiens et la victimisation dans les régions urbaines – vous trouverez tout dans ce document.

Le Catalogue de Statistique **Canada 1994** vous aidera à vous orienter...

Le **Catalogue** vous met tous ces renseignements sous la main. L'index augmenté vous permet de chercher par sujet, auteur ou titre – les articles de périodiques sont même indexés. On a aussi ajouté un index séparé pour tous nos produits électroniques.

Le **Catalogue** a tout ce qu'il vous faut pour vous procurer les produits de Statistique Canada :

- descriptions de plus de 25 nouveaux titres et courts résumés des 650 titres et plus et des 7 séries de cartes déjà disponibles;
- guide complet pour obtenir et utiliser les données statistiques;
- produits électroniques sur supports divers et conseils sur l'obtention d'aide d'experts pour



les produits électroniques et les recherches en direct;

- système d'onglets pour chaque section – pour que vous puissiez immédiatement repérer les renseignements qui vous intéressent.

... maintes et maintes fois

Pour garantir que le **Catalogue** puisse résister à une utilisation fréquente, nous avons utilisé une couverture avec un revêtement spécial conçu pour éviter les dos cassés, les bords abimés et les coins de page pliés.

Commandez aujourd'hui – vous ne pourrez plus vous en passer.

Catalogue de Statistique Canada 1994

Seulement 15 \$ (plus la TPS et la TVP en vigueur) au Canada (18 \$ US aux États-Unis et 21 \$ US dans les autres pays). Indiquez le n° au catalogue : 11-2040XPF.

Écrivez à :

Statistique Canada
Opérations et intégration
Direction de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Télécopieur : (613) 951-1584
Appels sans frais : 1-800-267-8677
Via l'Internet : order@statcan.ca

Ou contactez le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication).





ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:



Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6



PHONE
1 800 267-6677



FAX
1 800 889-9734

Charge to VISA or
MasterCard. Outside Canada
and the U.S., and in the
Ottawa area, call (613)
951-7277. Please do not
send confirmation.

or (613) 951-1584. VISA,
MasterCard and purchase
orders only. Please do not
send confirmation. A fax
will be treated as an
original order.



INTERNET order@statcan.ca

(Please print)



1 800 363-7629
Telecommunication Device
for the Hearing Impaired

Company

Department

Attention Title

Address

City Province
() ()

Postal Code Phone Fax

E-mail address:

Catalogue Number	Title	Data of issue or indicate an "S" for subscription	Price (All prices exclude sales tax)		Quantity	Total \$
			Canada \$	Outside Canada US\$		

► Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in US dollars.
Clients outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank.
Subscription will begin with the next issue to be released.

SUBTOTAL

DISCOUNT
(if applicable)

GST (7%)
(Canadian clients only)

Applicable PST
(Canadian clients only)

GRAND TOTAL

PF 097019



THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada Statistique Canada

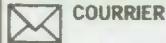
Canada



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER :



COURRIER
Statistique Canada
Opérations et intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6



TÉLÉPHONE
1 800 267-6677

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis et dans la région d'Ottawa, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.



INTERNET order@statcan.ca

(Veuillez écrire en majuscules)

Compagnie _____

Service _____

A l'attention de _____

Fonction _____

Adresse _____

Ville _____

Province _____

()

()

Code postal _____

Téléphone _____

Télécopieur _____

Adresse du courrier électronique : _____

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou inscrire « A » pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)		Quantité	Total \$
			Canada \$	Extérieur du Canada \$ US		

► Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du Canada paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine. L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé.

TOTAL

RÉDUCTION
(s'il y a lieu)

TPS (7 %)
(Clients canadiens seulement)

TVP en vigueur
(Clients canadiens seulement)

TOTAL GÉNÉRAL

PF097019

► Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 % et la TVP en vigueur.

► Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada.

► TPS N° R121491807

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada Statistics Canada

Canadā

✓ Identify Emerging Trends

✓ Define New Markets

✓ Pinpoint Profit Opportunities

Dégagez les

nouvelles tendances

Définissez de nouveaux marchés

Déterminez les possibilités de profit

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010236750

ES

To safeguard your place in tomorrow's marketplace, you have to be able to anticipate trends today. To do that, you're going to need some insight into the purchasing trends in the Canadian marketplace.

With a complete profile of Canadian consumers, plus an indepth analysis of Canadian industries, the **Market Research Handbook** gives you the most thorough coverage of purchasing trends. This valued bestseller can lead you to new markets by giving you details on:

- ▶ how much money Canadians are **earning** and what they're **spending** on cars, rent, home entertainment and household appliances;
- ▶ the **level of sales** in retail chain and department stores;
- ▶ what **goods are being traded** between Canada, U.S., and other countries;
- ▶ **census data** such as: age/sex, schooling, households, unemployment, interprovincial and international migration

...and much, much more!

With over 600 pages, the **Handbook** includes more than 200 statistical tables that give you instant access to provincial and national market data. Featured are important economic indicators such as the **Gross Domestic Product**, **Labour Force Productivity**, **Private and Public Investment** and the **Consumer Price Index**.

Order your copy of the **Market Research Handbook** (Catalogue #63-2240XPB) today for only \$110 in Canada plus \$7.70 GST and applicable PST, US\$132 in the United States, and US\$154 in other countries.

CALL TOLL-FREE 1-800-267-6677 OR FAX (613)951-1584 and use your VISA or MasterCard. **OR MAIL** your order to: Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Office listed in this publication. Via Internet: order@statcan.ca



our maintenir votre place sur le marché de demain, vous devez être en mesure de prévoir les tendances aujourd'hui. Pour ce faire, vous devrez comprendre les habitudes d'achat sur le marché canadien. Renfermant un profil complet des consommateurs canadiens ainsi qu'une analyse approfondie des industries canadiennes, le **Recueil statistique des études de marché** brosse un tableau exhaustif des habitudes d'achat. Ce précieux best-seller peut vous faire découvrir de nouveaux marchés en vous fournissant les détails suivants :

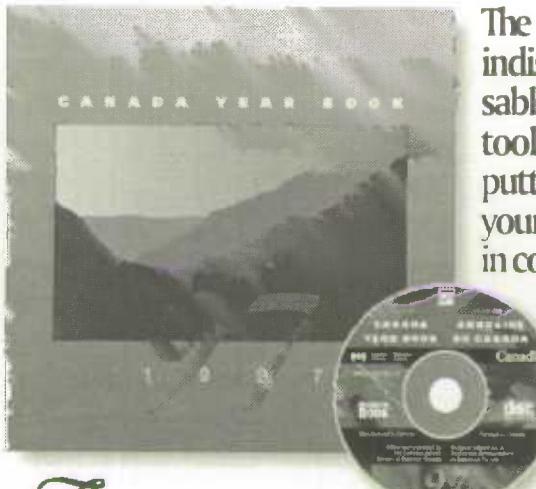
- ▶ les **revenus** des Canadiens et leurs **dépenses** pour la voiture, le loyer, les appareils de divertissement et les appareils ménagers;
- ▶ le **niveau des ventes** dans les magasins de détail à succursales et les grands magasins;
- ▶ les **biens échangés** entre le Canada, les É.-U. et d'autres pays;
- ▶ les **données du recensement** telles que l'âge, le sexe, le niveau de scolarité, les ménages, le chômage, la migration interprovinciale et internationale

...et bien plus encore!

Le **Recueil**, contenant plus de 600 pages et au delà de 200 tableaux statistiques, vous permettra d'accéder instantanément aux données provinciales et nationales sur le marché. Il traite d'indicateurs économiques importants tels que le **produit intérieur brut**, la **productivité de la population active**, les **investissements privés et publics** et l'**Indice des prix à la consommation**.

Procurez-vous votre exemplaire du **Recueil statistique des études de marché** (n° 63-2240XPB au catalogue) dès aujourd'hui pour seulement 110 \$ au Canada plus 7,70 \$ de TPS et la TVP en vigueur, 132 \$ US aux États-Unis et 154 \$ US dans les autres pays. Commandez votre exemplaire **PAR TÉLÉPHONE EN COMPOSANT SANS FRAIS** le 1-800-267-6677 **OU PAR TÉLÉCOPIEUR** au (613) 951-1584 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard, **OU PAR LA POSTE** à l'adresse suivante : Statistique Canada, Division des Opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le bureau régional de Statistique Canada le plus près dont la liste figure dans la présente publication. Via l'Internet: order@statcan.ca

Canada Year Book 1997



The indispensable tool for putting your data in context

The publication you are reading at the moment provides vital information about a specific sector of activity in Canada, one of particular interest to you. But are you fully up to date with trends in other sectors, aware of their impact on your field? *Canada Year Book 1997* and *Canada Year Book 1997 on CD-ROM* place your specialized knowledge in a national context. Clarifying the wider issues affecting the country as a whole, they provide the authoritative background for the application of your unique expertise.

P r e s e n t i n g t h e b o o k !

- More than 300 tables, charts and graphs presenting the latest socio-economic data
- Detailed index
- Exciting visual presentation of the country through 100 stunning photographs
- 80 fascinating feature articles on distinctive aspects of life in Canada
- Durable hardcover binding

Canada Year Book 1997 (Catalogue No. 11-402-XPE97001) \$54.⁹⁵ in Canada (plus \$4.⁹⁵ shipping/handling and applicable taxes)

. . . t h e C D - R O M !

- Windows® and Macintosh™ on the same disc
- Powerful search capacity, index menus, hypertext links
- GBook™ software to exploit CY97's full potential
- video clips and accompanying audio to enhance the visual experience
- English and French versions on the same disc

Canada Year Book 1997 on CD-ROM (Catalogue No. 11-402-XCB97001) \$74.⁹⁵ in Canada (plus \$4.⁹⁵ shipping/handling and applicable taxes)

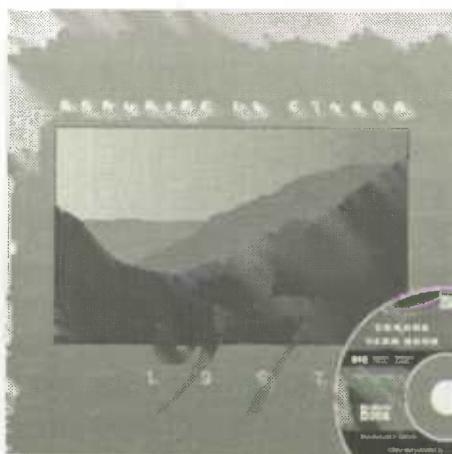
In print or on screen, *Canada Year Book 1997* will quickly prove to be an invaluable, much-consulted addition to your library...at a very reasonable price!

ORDER TODAY

by calling toll-free 1-800-267-6677 or faxing toll-free 1-800-889-9734 or by writing to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6. You may also order via Internet at order@statcan.ca

For more information on this unique Canadian product, visit our Web site at www.statcan.ca

L'Annuaire du Canada 1997



L'outil indispensable pour mettre vos données en contexte

La publication que vous consultez à l'instant vous instruit sur un secteur particulier de l'activité canadienne. Mais êtes-vous bien au fait des tendances qui se dessinent dans d'autres domaines et de leur incidence sur vos activités? Pour mieux comprendre l'ensemble des enjeux canadiens, consultez l'*Annuaire du Canada 1997* et l'*Annuaire du Canada 1997 sur CD-ROM*. Cet outil indispensable vous fournira le contenu d'ordre général qui vous permettra de situer vos connaissances particulières dans un contexte global.

V o i c i e n f i n l e l i v r e !

- Plus de 300 tableaux, diagrammes et graphiques diffusant les plus récentes données socioéconomiques
- Reliure rigide durable
- Index détaillé
- Plus de 100 photos proposant une captivante randonnée visuelle dans tout le pays
- 80 articles de fonds et encadrés fascinants sur des aspects distinctifs du Canada

L'Annuaire du Canada 1997 (n° 11-402-XPF97001 au catalogue) 54.⁹⁵ \$ au Canada (frais d'envoi et de manutention de 4.⁹⁵ \$ et taxes en sus)

. . . l e C D - R O M !

- Windows® et Macintosh™ sur le même disque
- Une puissante fonction de recherche, des menus faciles à utiliser, des liens en hypertexte
- Le logiciel GBook™ pour exploiter à fond l'*Annuaire*
- 75 vidéoclip mis en valeur par des bandes sonores
- Les versions française et anglaise comprises sur le même disque

L'Annuaire du Canada 1997 sur CD-ROM (n° 11-402-XCB97001 au catalogue) 74.⁹⁵ \$ au Canada (frais d'envoi et de manutention de 4.⁹⁵ \$ et taxes en sus)

Que ce soit sur papier ou à l'écran, l'*Annuaire du Canada 1997* demeure un atout important pour mettre vos données en contexte... à un prix concurrentiel!

COMMANDÉZ DÈS AUJOURD'HUI

en composant les numéros sans frais 1-800-267-6677 (téléphone) ou 1-800-889-9734 (télécopieur) ou encore en écrivant à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6. Vous pouvez aussi commander sur Internet order@statcan.ca

Pour plus de renseignements sur ce produit canadien unique, visitez notre site Web www.statcan.ca